IN SEARCH OF INCREDIBLE

DSL-N16UP / DSL-N16U Series

Wireless - N300 ADSL Modem Router

Quick Start Guide

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 1 2014/3/26 10:58:06

Table of contents

English 9
Български 14
Hrvatski 19
Čeština 24
Dansk 29
Nederlands 34
Eesti 39
Suomi 44
Français 49
Deutsch 54
Ελληνικά 59
Magyar 64
Italiano 69
Latviski 74
Lietuvių 79
Norsk 84
Polski 89
Português 94
Română 99
Русский 104
Srpski 109
Slovensky 114
Slovenščina 119
Español 124
Svenska 134
Türkçe 139
Українська 144

U8932 / First Edition / March 2014

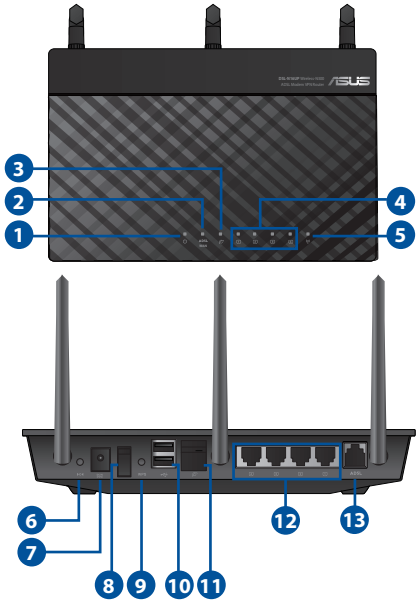
- For more details, refer to the user manual included in the support CD.
- За повече информация, вижте ръководството на потребителя, намиращо се на помощния CD диск.

  Podrobnější informace viz uživatelská příručka na podpůrném disku CD.
- Dodatne pojedinosti potražite u korisničkom priručniku na CD-u podrške.
- For yderligere oplysninger herom, bedes du venligst se i brugervejledningen på den medfulgte cd.
- Voor meer details raadpleegt u de handleiding bij de ondersteunings-cd
- Täpsemat teavet leiate seadmega kaasnenud tugijuhendi CD-lt.
- Katso lisätietoja tuki-CD-levyllä olevasta käyttöoppaasta.
- Pour plus de détails, consultez le manuel de l'utilisateur contenu dans le CD de support.
- Für weitere Details beziehen Sie sich auf das Handbuch auf der Support-CD.
- Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήστη που περιλαμβάνεται στο CD υποστήριξης.
- A további részleteket illetően tekintse meg a támogató CD-n lévő felhasználói útmutatót.
- Per approfondimenti. consultare il manuale utente nel CD di supporto.
- Detalizētāku informāciju meklējiet atbalsta CD esošajā lietotāja rokasgrāmatā.
- Išsamiau žr. vartotojo vadovą, esantį šiame pagalbos kompaktiniame (CD) diske.

- For mer detaljert informasjon, se brukerveiledningen som fulgte med på støtte CD-en.(Norwegian)
- Dalsze szczegółowe informacje znajdują się w podręczniku użytkownika na pomocniczym dysku CD
- Para mais detalhes, consulte o manual do utilizador incluído no CD de suporte.
- Pentru mai multe detalii, consultaţi manualul de utilizare inclus pe CD-ul suport.
- Для получения дополнительной информации обратитесь к руководству пользователя на компакт-диске.
- Za više detalja, pogledajte uputstvo za korišćenje koje se nalazi na CD-u za podršku.
- Viac podrobností nájdete v návode na obsluhu na CD s podporou.
- Za več podrobnosti glejte uporabniški priročnik na priloženem CD-ju.
- Para obtener más detalles, consulte el manual del usuario incluido en el CD de soporte.
- För ytterligare detaljer, se bruksanvisningen på support-CD:n.
- Daha fazla ayrıntı için destek CD'sinde bulunan kullanıcı kılavuzuna bakın.
- Для получения подробной информации. обратитесь к руководству пользователя на компакт-диске.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 6 2014/3/26 10:58:06

Hardware Features



1) Power LED	6) Reset button	11) Ethernet WAN port
2) ADSL/WAN LED	7) Power (DC-In) port	12) LAN 1~4 ports
3) Internet LED	8) Power switch	13) ADSL port
4) LAN 1~4 LED	9) WPS/WiFi button*	
5) Wireless LED	10) USB 2.0 ports	

*The WPS button can be used as a WiFi button by changing the settings in the **Advanced Settings > Administration** page.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 9 2014/3/26 10:58:06

- **USB External HDD/Flash disk:**
  - This wireless router works with most USB HDDs/Flash disks up to 2TB and supports read-write access for FAT16, FAT32, EXT2, EXT3, and NTFS.
  - To safely remove the USB disk, launch the web GUI (**http://192.168.1.1**), click the USB icon on the Network Map page and click **Remove**.
  - Incorrect removal of the USB disk, such as removal during video/music streaming or file transfer, may cause data corruption.
  - For the list of file system and hard disk partitions that this wireless router supports, visit **http://event.asus.com/networks/disksupport**
- For the list of printers this wireless router supports, visit **http://event.asus.com/networks/printersupport**

Package contents

- ☑ DSL-N16U Series Modem Router
- ☑ RJ-45 Network cable
- ☑ Quick Start Guide
- ☑ AC adapter
- ☑ Support CD (User Manual)
- ☑ RJ-11 Phone cable
- ☑ Splitter (varies with regions)

If any of the items is damaged or missing, contact your retailer.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 10 2014/3/26 10:58:06

Positioning your wireless router

To get the best wireless network performance from your ASUS router, follow the recommendations below:

- Place the wireless router at the center of your network for maximum wireless coverage.
- Keep the device away from metal obstructions and away from direct sunlight.
- Keep the device away from 802.11g or 20MHz only Wi-Fi devices, 2.4GHz computer peripherals, Bluetooth devices, cordless phones, transformers, heavy-duty motors, fluorescent lights, microwave ovens, refrigerators, and other industrial equipment to prevent signal interference or loss.
- To ensure the best wireless signal, orient the three detachable antennas as shown in the drawing below.
- Always update to the latest firmware. Visit the ASUS website at **http://www.asus.com** to get the latest firmware updates.

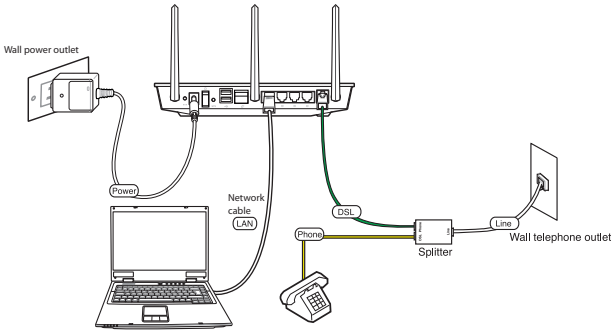
English

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 11 2014/3/26 10:58:07

English

Before you proceed

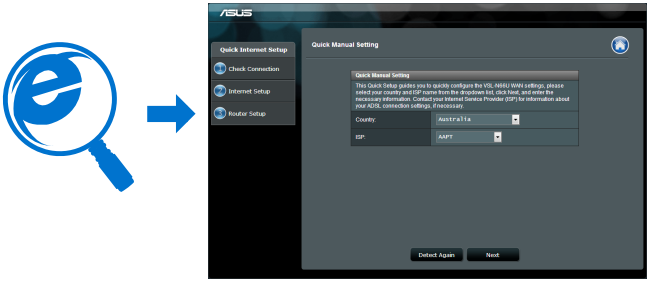
1. Connect your devices.



2. Before setting up your connection, ensure that the ADSL indicator on the front panel is on and not blinking.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 12 2014/3/26 10:58:07

4. Launch the web browser and follow the Quick Internet Setup (QIS) steps.

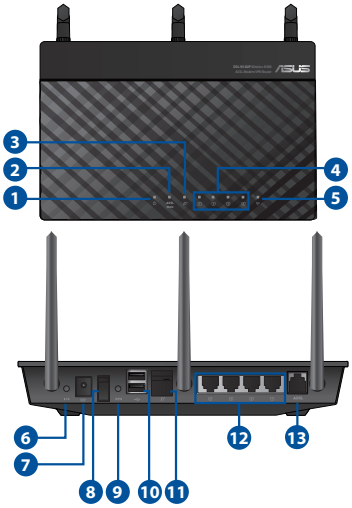

ASUS
Quick Internet Setup
Check Connection
Internet Setup
Router Setup
Quick Manual Setting
Quick Manual Setting
This Quick Setup guides you to quickly configure the XSL-N16U WAN settings, please select your country and ISP name from the dropdown list, click Next, and enter the necessary information. Contact your Internet Service Provider (ISP) for information about your ADSL connection settings, if necessary.
Country
Australia
ISP
AAPT
Detect Again
Next

If the QIS web page does not appear after you launch the web browser, disable the proxy settings on the web browser.

5. Setup complete.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 13 2014/3/26 10:58:07

Хардуерни функции



1) Индикатор на захранването	6) Бутон за нулиране	11) Ethernet WAN порт
2) ADSL/ WAN индикатор	7) Порт на захранването (вход за прав ток)	12) LAN 1~4 порта
3) Интернет индикатор	8) Превключвател на захранването	13) ADSL порт
4) LAN 1~4 индикатор	9) Бутон WPS/WiFi*	
5) LED за безжична връзка	10) USB 2.0 индикатор	

*Бутонът WPS може да се използва като WiFi бутон чрез промяна на настройките в Advanced Settings (Разширени настройки) > Administration (Администриране).

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 14 2014/3/26 10:58:07

- **USB Външен хард / флаш диск:**
  - Безжичният рутер работи с повечето USB хард дискове и флаш дискове и поддържа достъп четене-писане за FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 и NTFS.
  - За безопасно премахване на USB диск, стартирайте уеб интерфейса (**http://192.168.1.1**), щракнете върху USB иконата в средата на страницата Network Map (Карта на мрежата), след което щракнете върху **Remove (Премахни)** в полето **Safely Remove disk (Безопасно премахване на диск)** от дясната страна на страницата Network Map (Карта на мрежата).
  - Неправилното премахване на USB диск, например по време на поточно предаване на видео/музика или изтегляне на файлове, може да доведе до повреда на данни.
  - Списъка на системните и дискови раздели, поддържани от безжичния рутер, можете да намерите на **http://event.asus.com/networks/disksupport**
- Списъка на принтерите, поддържани от безжичния рутер, можете да намерите на **http://event.asus.com/networks/printersupport**

Бърз преглед

- ☑ DSL-N16U
- ☑ RJ-45 Мрежов кабел
- ☑ Адаптер за променлив ток
- ☑ AC adapter
- ☑ Помощен CD диск (Ръководство на потребителя)
- ☑ RJ-11 телефонен кабел
- ☑ Сплитер (варира за различните региони)

Ако някой от компонентите е повреден или липсва, свържете се с Вашия търговски представител.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 15 2014/3/26 10:58:07

Разположение на безжичния рутер

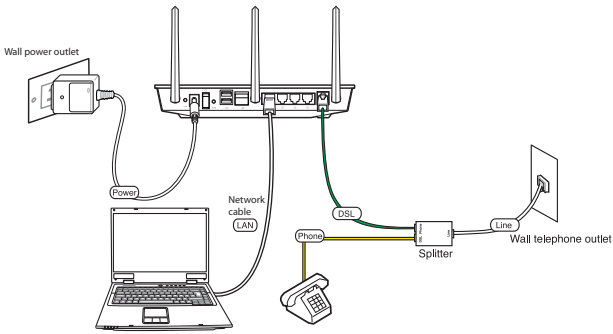
За постигане на максимално добро предаване на безжичните сигнали между безжичния рутер и свързаните с него мрежови устройства трябва:

- Да поставите безжичния рутер на централно място за максимално покритие на мрежовите устройства.
- Рутерът да е отдалечен от метални прегради и да не е изложен на слънчева светлина.
- Рутерът да е отдалечен от Wi-Fi устройства 802.11g или 20MHz, компютърни периферни устройства 2.4GHz, Bluetooth (блутут) устройства, безжични телефони, трансформатори, мощни мотори, флуоресцентни лампи, микровълнови печки, хладилници и други промишлени машини за избягване на смущенията или загубите на сигнала.
- За да подсигурите най-добрия безжичен сигнал, ориентирайте двете подвижни антени както е показано по-долу.
- Винаги използвайте най-новите версии на фърмуера. Посетете сайта на ASUS **http://www.asus.com** за сваляне на последните версии на фърмуера.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 16 2014/3/26 10:58:08

Преди започване

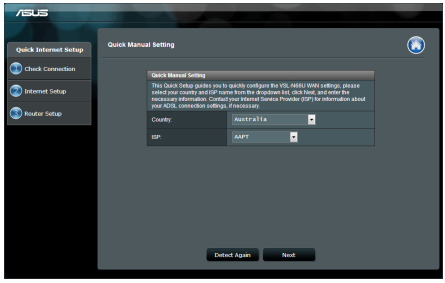
1. Свържете устройствата.



2. Преди да стартирате процедурата по настройка на ADSL, уверете се, че ADSL индикаторът на DSL-N16U от панела свети непрекъснато.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 17 2014/3/26 10:58:08

3. Стартирайте уеб браузъра и следвайте стъпките в Quick Internet Setup (QIS) (Бързи интернет настройки).

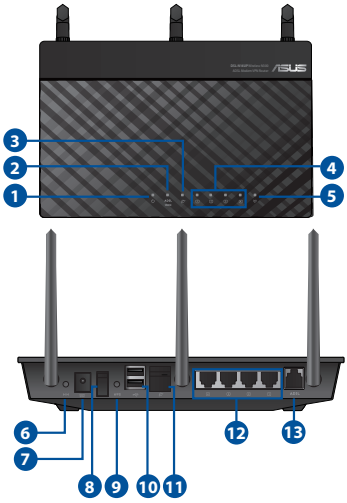


Ако уеб сайтът QIS не се появи след като сте стартирали уеб браузъра, деактивирайте настройките на прокси сървъра на уеб браузъра.

4. Конфигурирането приключи.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 18 2014/3/26 10:58:08

Brzi pregled



1) LED napajanja	6) Gumb za resetiranje	11) WAN (Ethernet) ulaz
2) LED ADSL/WAN	7) Priključak napajanja (DC-IN)	12) LAN 1 ~ 4 ulaza
3) LED za internet	8) Sklopka za uključivanje	13) ADSL ulaz
4) LED LAN 1~4	9) Gumb za WPS/WiFi*	
5) LED za bežičnu vezu	10) USB 2.0 priključci	

*Gumb za WPS može se koristiti kao gumb za WiFi promjenom ovih postavki na stranici Advanced Settings (Napredne postavke) > Administration (Administracija).

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 19 2014/3/26 10:58:08

- **USB za vanjski HDD/Flash disk:**
  - Bežični usmjerivač radi uz većinu USB HDD/Flash diskova veličine do 2 TB i podržava upis-čitanje za FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 i NTFS.
  - Radi sigurnog odvajanja USB diska, pokrenite internetsko grafičko korisničko sučelje (GUI) **(http://192.168.1.1)**, zatim u gornjem desnom kutu stranice **Network Map (Karta mreže)** kliknite ikonu USB pa kliknite **Eject USB 1 (Izbaci USB 1)**.
  - Nepravilno uklanjanje USB diska, kao što je uklanjanje za vrijeme prijenosa videozapisa/glazbe ili prijenosa datoteka, može dovesti do oštećenja podataka.
  - Za popis particija sustava datoteka i tvrdog diska koje podržava bežični usmjerivač, posjetite **http://event.asus.com/networks/disksupport**
- Za popis pisača koje podržava bežični usmjerivač, posjetite **http://event.asus.com/networks/printersupport**

Sadržaj pakiranja

- ☑ DSL-N16U
- ☑ RJ-45 Mrežni kabel
- ☑ Vodič za brzi početak rada
- ☑ Adapter izmjeničnog napajanja
- ☑ CD podrške (korisnički priručnik)
- ☑ RJ-11 telefonski kabel
- ☑ Razdjelnik (razlikuje se po regijama)

Ako je bilo koji od dijelova oštećen ili nedostaje, obratite se dobavljaču.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 20 2014/3/26 10:58:09

Postavljanje bežičnog usmjerivača

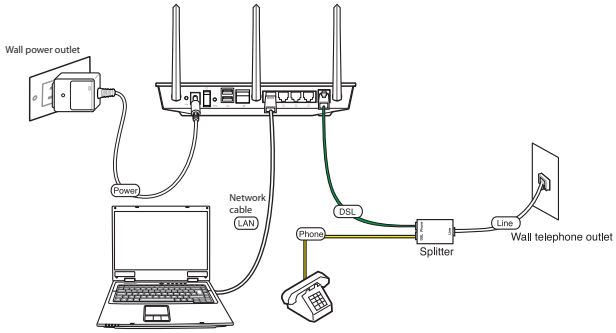
Kako biste osigurali najbolji rad bežične mreže na ASUS usmjerivaču, držite se sljedećih preporuka:

- Bežični usmjerivač postavite u središnje područje kako biste ostvarili maksimalnu pokrivenost bežičnim signalom za mrežne uređaje.
- Uređaj držite dalje od metalnih prepreka i izvan izravnog utjecaja sunčeva svjetla.
- Radi sprječavanja smetnji ili gubitka signala, uređaj držite što dalje od Wi-Fi uređaja koji rade samo na 802.11g ili 20 MHz, 2,4 GHz računalnih vanjskih uređaja, Bluetooth uređaja, bežičnih telefona, pretvarača, robusnih motora, fluorescentnih svjetiljki, mikrovalnih pećnica, hladnjaka i druge industrijske opreme.
- Kako biste ostvarili najbolji bežični signal, dvije skidljive antene usmjerite kako je prikazano na donjem nacrtu.
- Uvijek ažurirajte firmver na najnoviju verziju. Posjetite ASUS web stranicu na **http://www.asus.com** gdje ćete dohvatiti ažuriranja za firmver.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 21 2014/3/26 10:58:09

Prije nego nastavite

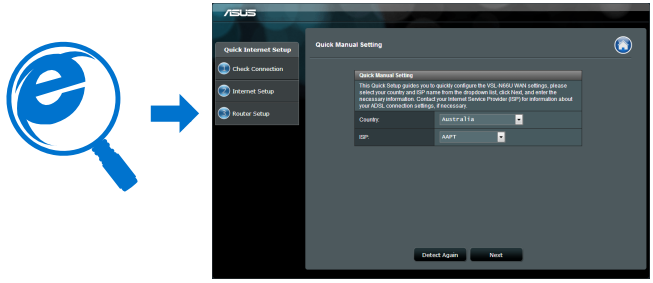
1. Povezivanje uređaja.



2. Prije podešavanja veze pazite da bude uključen ADSL indikator na prednjoj ploči i da ne trepće.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 22 2014/3/26 10:58:09

4. Pokrenite web preglednik i slijedite postupak za Brzu postavu interneta (QIS).

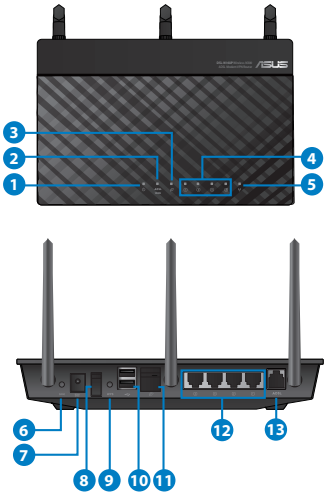


Ako se QIS web stranica ne pojavljuje nakon pokretanja web preglednika, deaktivirajte proxy postavke na web pregledniku.

5. Postava dovršena.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 23 2014/3/26 10:58:09

Hardwarové funkce



1) Indikátor LED napájení	6) Resetovací tlačítko	11) Port WAN (Ethernet)
2) Indikátor LED ADSL/ WAN	7) Napájecí port (DC-In)	12) Porty místní sítě LAN 1 ~ 4
3) Indikátor LED Internetu	8) Síťový vypínač.	13) Port ADSL
4) Indikátor LED LAN 1~4	9) Tlačítko WPS/WiFi*	
5) Indikátor LED bezdrátového připojení	10) Porty USB 2.0	

*Tlačítko WPS lze používat jako tlačítko WiFi změnou nastavení v části Advanced Settings (Upřesnit nastavení) > na stránce Administration (Správa).

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 24 2014/3/26 10:58:09

- **Vnější USB HDD/Flash disk:**
  - Tento bezdrátový směrovač funguje s většinou USB HDD/Flash disků a podporuje čtení/zápis souborových systémů FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 a NTFS.
  - Chcete-li bezpečně odebrat disk USB, spusťte webové grafické uživatelské rozhraní (GUI) (**http://192.168.1.1**), klepněte na ikonu USB v prostřední části stránky Network Map (Mapa sítě) a klepněte na tlačítko **Remove (Odebrat)** v poli **Safely Remove disk (Bezpečně odebrat disk)** na pravé straně stránky Network Map (Mapa sítě).
  - Nesprávné odebrání disku USB, například během vysílání datového proudu videa/hudby nebo během stahování souborů, může způsobit poškození dat.
  - Seznam podporovaných souborových systémů a logických oddílů podporovaných bezdrátovým směrovačem viz **http://event.asus.com/networks/disksupport**
- Seznam podporovaných tiskáren viz **http://event.asus.com/networks/printersupport**

Obsah krabice

- ☑ DSL-N16U
- ☑ RJ-45 Síťový kabel
- ☑ Stručná příručka
- ☑ Napájecí adaptér
- ☑ Podpůrný disk CD (příručka)
- ☑ Telefonní kabel RJ-11
- ☑ Rozdělovač (liší se podle regionu)

Pokud je některá z položek poškozena nebo chybí, se obraťte na prodejce.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 25 2014/3/26 10:58:09

Umístění směrovače

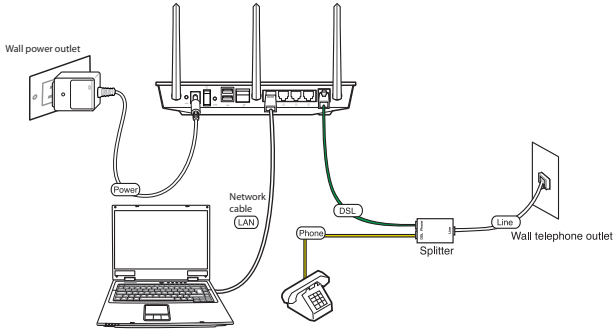
Aby byl zajištěn optimální přenos bezdrátového signálu mezi bezdrátovým směrovačem a síťovými zařízeními, zajistěte, aby byly splněny následující podmínky:

- Umístěte bezdrátový směrovač do centralizované oblasti pro maximální bezdrátové pokrytí pro síťová zařízení.
- Udržujte zařízení mimo kovové překážky a mimo přímé sluneční záření.
- Udržujte zařízení v bezpečné vzdálenosti od zařízení Wi-Fi 802.11g nebo 20 MHz, počítačových periférií 2,4 GHz, zařízení Bluetooth, bezdrátových telefonů, transformátorů, výkonných motorů, fluorescenčního osvětlení, mikrovlnných trub, chladniček a dalšího průmyslového vybavení, aby se zabránilo ztrátě signálu.
- Pro zajištění optimálního příjmu bezdrátového signálu nasměrujte dvě odnímatelné antény podle následujícího obrázku.
- Vždy zaktualizujte na nejnovější firmware. Nejnovější aktualizace firmwaru jsou k dispozici na webu společnosti ASUS na adrese **http://www.asus.com**.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 26 2014/3/26 10:58:10

Začínáme

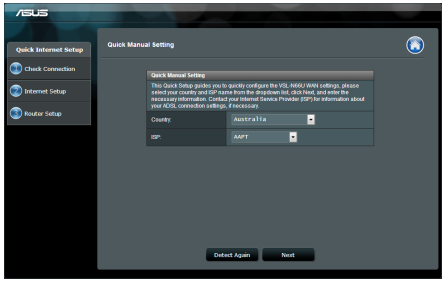
1. Připojte zařízení.



2. Před zahájením postupu nastavení ADSL zkontrolujte, zda indikátor ADSL na předním panelu zařízení DSL-N16U svítí.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 27 2014/3/26 10:58:10

3. Spusťte webový prohlížeč a postupujte podle kroků Rychlého nastavení Internetu (QIS).

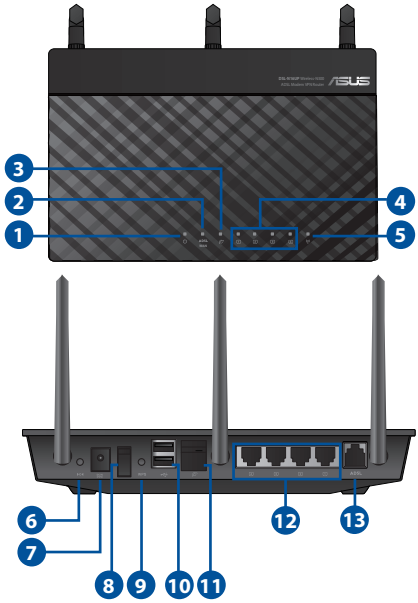


Pokud se po spuštění webového prohlížeče nezobrazí webová stránka QIS, deaktivujte nastavení proxy webového prohlížeče.

4. Instalace je dokončena.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 28 2014/3/26 10:58:10

Hardwarefunktioner



1) Strøm LED	6) Nulstillingsknap	11) Ethernet WAN port
2) ADSL LED	7) Strømstik (DC-indgang)	12) LAN 1~4 porte
3) Internet-lys	8) Strømafbryder	13) ADSL port
4) LAN 1~4 LED	9) WPS/WiFi-knap*	
5) Trådløs LED	10) USB 2.0 porte	

*WPS-knappen kan bruges som en WiFi-knap, ved at ændre indstillingerne under Advanced Settings (Avanceret Indstillinger) > Administration (Administration).

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 29 2014/3/26 10:58:10

- **USB ekstern HDD/Flashdrev:**
  - Den trådløse router virker med de fleste USB HDD/ Flashdrev (op til 2TB i størrelse), og understøtter læs-skriv adgang på FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 og NTFS.
  - For sikker fjernelse af USB-disken, skal du starte internetgrænseflade **(http://192.168.1.1)**, øverst til højre på siden Network Map (Netværkskort), klik på USB-ikonet og klik herefter på **Remove**.
  - Forkert fjernelse af USB-disken, såsom fjernelse under streaming af video/musik eller filoverførsel, kan ødelægge dataene.
  - For at se en liste over hvilke filsystemer og hardiskpartitioner, som den trådløse router understøtter, bedes du venligst besøge **http://event.asus.com/ networks/disksupport**
- For at se en liste over hvilke printere, som den trådløse router understøtter, bedes du venligst besøge **http://event.asus.com/networks/printersupport**

Pakkens indhold

- ☑ DSL-N16U
- ☑ RJ-45 Netværkskabel
- ☑ Kvikstartguide
- ☑ AC-adapter
- ☑ Support-cd (med brugervejledning)
- ☑ RJ-11-telefonledning
- ☑ Splitter (varierer efter region)

Hvis en af delene er beskadiget eller mangler, skal du kontakte din forhandler.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 30 2014/3/26 10:58:10

Placering af din router

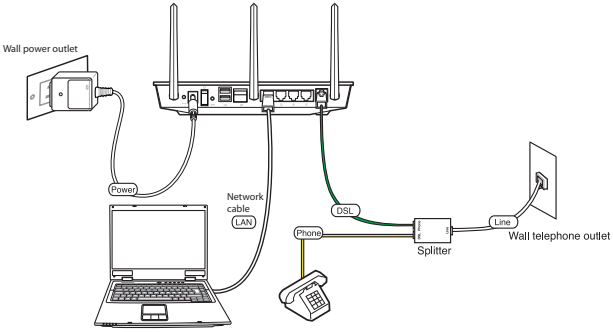
For at få det bedste trådløse netværk fra din ASUS-router, skal du følge nedenstående anbefalinger:

- Stil den trådløse router på et centralt sted for, at få størst trådløs dækning til netværksenhederne.
- Hold enheden væk fra metalforhindringer, og væk fra direkte sollys.
- Hold enheden væk fra Wi-Fi enheder, der kun kører på 802.11g eller 20MHz, 2,4GHz computerudstyr, Bluetooth enheder, trådløse telefoner, transformatorer, kraftige motorer, fluorescerende lys, mikrobølgeovne, køleskab og andet industriudstyr for, at forhindre forstyrrelser eller signaltab.
- For at få det bedste trådløse signal, skal du rette de to aftagelige antenner som vist på tegningen nedenfor.
- Sørg altid for, at opdatere til den nyeste firmware. Besøg ASUS' hjemmeside på **http://www.asus.com** for, at hente de seneste firmwareopdateringer.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 31 2014/3/26 10:58:10

Før du fortsætter

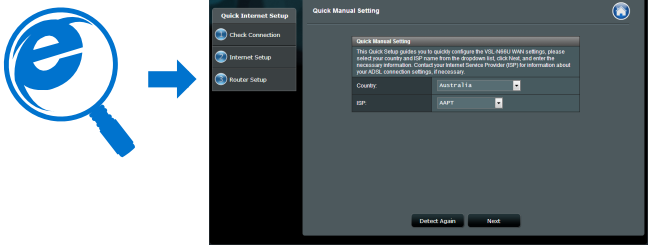
1. Tilslut dine enheder.



2. Før du opretter en forbindelse, skal du sikre dig at ADSL-indikatoren på frontpanelet lyser og ikke blinker.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 32 2014/3/26 10:58:11

3. Start webbrowseren, og følg trinene under "Hurtig internetopsætning" (QIS).

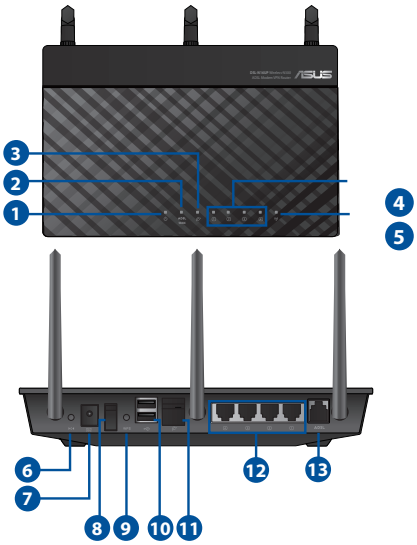


Hvis opsætningssiden ikke kommer frem, når du starter webbrowseren, skal du deaktivere proxy-indstillingerne i webbrowseren.

4. Installation fuldført.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 33 2014/3/26 10:58:11

Hardware-eigenschappen



1) Voedings-LED	6) Reset-knop	11) WAN-poort (Ethernet)
2) ADSL-LED	7) Voedingsaansluiting (DC-In)	12) LAN1 ~ 4 poorten
3) Internet-led	8) uit-schakelaar	13) ADSL-aansluiting
4) LAN 1~4 LED	9) WPS/WiFi-knop*	
5) Draadloos LED	10) USB 2.0 -poorten	

*De WPS-knop kan worden gebruikt als WiFi-knop door de instellingen op de pagina Advanced Settings (Geavanceerde instellingen) > Administration (Administratie) te veranderen.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 34 2014/3/26 10:58:11

- **Extere USB-HDD/Flashdisk:**
  - De draadloze router werkt met de meeste USB-HDD's/ Flashdisks ondersteunt lees-schrijftoegang voor FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 en NTFS.
  - Om de USB-schijf veilig te verwijderen, start u de web-GUI (**http://192.168.1.1**), klikt u op het USB-pictogram midden op de Netwerk overzicht pagina en klikt u op **Remove (Verwijderen)**.
  - Door de USB-schijf op onjuiste wijze te verwijderen, bijvoorbeeld tijdens streaming van video of muziek of tijdens het downloaden van bestanden, kunt u de gegevens beschadigen.
  - De lijst van bestandssystemen en harde schijfpartities die de draadloze router ondersteunt, vindt u op **http://event.asus.com/networks/disksupport**
- De lijst van printers die de draadloze router ondersteunen, vindt u op **http://event.asus.com/networks/printersupport**

Inhoud verpakking

- ☑ DSL-N16U
- ☑ RJ-45 Netwerkkabel
- ☑ Beknopte handleiding
- ☑ Wisselstroomadapter
- ☑ Ondersteuningscd (handleiding)
- ☑ RJ-11 telefoonkabel
- ☑ Splitter (afhankelijk van de woonplaats)

als een van de items beschadigd is of ontbreekt, moet u contact opnemen met uw leverancier.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 35 2014/3/26 10:58:11

Uw draadloze router plaatsen

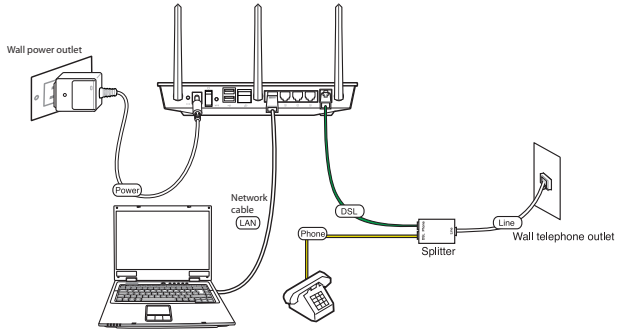
Voor de beste draadloze signaaltransmissie tussen de draadloze router en de netwerkapparaten die erop zijn aangesloten, moet u het volgende doen:

- Plaats de draadloze router in een centraal gebied voor een maximaal draadloos bereik voor de netwerkapparaten.
- Houd het apparaat uit de buurt van metalen obstakels en uit direct zonlicht.
- Houd het apparaat uit de buurt van 802.11g of 20MHz WiFi-apparaten alleen, 2.4GHz computerrandapparatuur, Bluetooth-apparten, draadloze telefoons, transformators, zware motoren, TL-lampen, magnetrons, koelkasten en andere industriële apparatuur om signaalverlies te voorkomen.
- Voor het beste draadloze signaal, moet u de twee afneembare antennes richten zoals weergegeven in de onderstaande afbeelding.
- Voer altijd een update uit naar de nieuwste firmware. Bezoek de ASUS-website op **http://www.asus.com** voor de nieuwst firmware-updates.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 36 2014/3/26 10:58:11

Voordat u doorgaat

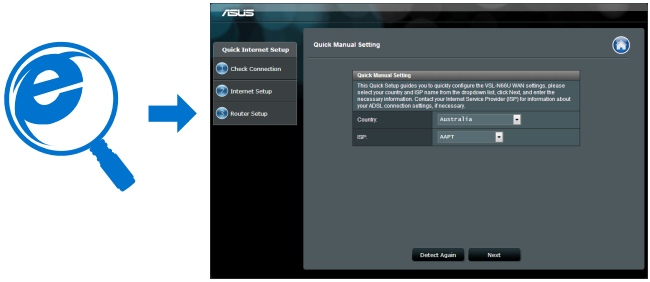
1. Sluit uw apparaten aan.



2. Voordat u begint met het instellen van de ADSL, moet u controleren of de ADSL-indicator op het DSL-N16U van het paneel stabiel brandt.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 37 2014/3/26 10:58:12

3. Start de webbrowser en volg de QIS-stappen (Quick Internet Setup (snelle internetinstelling)).

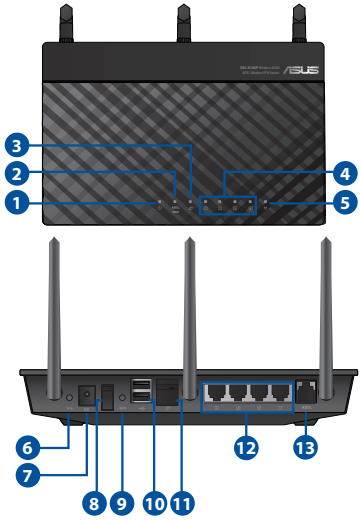


Als de QIS-webpagina niet verschijnt nadat u de web-browser hebt gestart, moet u de proxy-instellingen van de webbrowser uitschakelen.

4. De instelling is voltooid.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 38 2014/3/26 10:58:12

Riistvara funktsioonid



1) Toite LED indikaator	6) Lähtestusnupp	11) WAN port (Ethernet)
2) ADSL LED	7) Toiteport (DC-In)	12) LAN pordid 1~4
3) Internet LED	8) toitelüliti	13) ADSL port
4) LAN-i LED indikaator 1~4	9) WPS/WiFi nupp*	
5) Wireless LED indikaator	10) USB 2.0 pordid	

*WPS-i nuppu saab kasutada WiFi nupuna, muutes sätteid lehel Advanced Settings (Täpsemad sätted) >Administration (Haldamine).

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 39 2014/3/26 10:58:12

- **Kasutage välist USB kõvaketast/välkmäluketast**
  - Traadita ruuter töötab USB kõvaketaste/välkmäluketastega ja toetab lugemise-kirjutamise juurdepääsu vormingutes FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 ja NTFS.
  - USB ketta turvaliseks eemaldamiseks käivitage veebipõhine graafiline kasutajaliides (**http://192.168.1.1**), seejärel klõpsake ikooni USB lehe Network Map (Võrgukaart) keskosas ja käsku **Remove (Eemalda)**.
  - USB ketta ebaõigel viisil eemaldamine (video esitamisel / muusika voogesitusel või faili allalaadimisel) võib rikkuda andmed.
  - Traadita ruuteri poolt toetatavate failisüsteemide ja kõvaketta sektsioonide loendi leiate aadressil **http://event.asus.com/networks/disksupport**
- Traadita ruuteri poolt toetatavate printerite loend on toodud aadressil **http://event.asus.com/networks/printersupport**

Pakendi sisu

- ☑ DSL-N16U
- ☑ RJ-45 Võrgukaabel
- ☑ Lühijuhend
- ☑ Vahelduvvooluadapter
- ☑ Tugijuhendi CD (kasutusjuhend)
- ☑ RJ-11 telefonikaabel
- ☑ Jagur (varieerub regiooniti)

Kui mõni artiklitest on kahjustatud või puudub, siis võtke ühendust jaemüüjaga.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 40 2014/3/26 10:58:12

Traadita ruuteri paigutamine

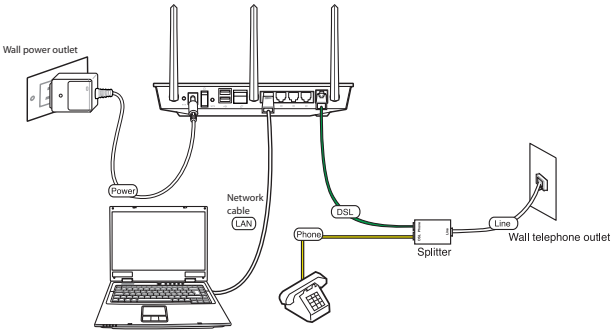
Traadita signaali parimaks edastuseks traadita ruuteri ja sellega ühendatud võrguseadmete vahel tehke järgmist:

- Paigutage traadita ruuter keskses kohta, et tagada võrguseadmetele maksimaalne traadita side levi ulatus.
- Hoidke seade eemal metalltõketest ja otsesest päikesevalgusest.
- Hoidke seade eemal 802.11g või 20MHz Wi-Fi seadmetest, 2,4GHz arvuti välisseadmetest, Bluetooth-seadmetest, juhtmeta telefonidest, transformaatoritest, suure jõudlusega mootoritest, fluorestsentsvalgusest, mikrolaineahjudest, külmikutest ja teistest tööstusseadmetest, et vältida signaali häiret või kadu.
- Parima kvaliteediga traadita signaali tagamiseks paigutage kaks eemaldatavat antenni alltoodud joonisel näidatud viisil.
- Värskendage süsteemi alati uusima püsivaraga. Külastage ASUS veebisaiti aadressil **http://www.asus.com**, et saada uusimaid püsivaravärskendusi.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 41 2014/3/26 10:58:12

Enne jätkamist

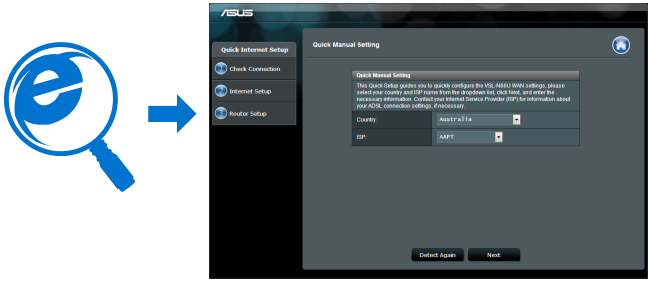
1. Ühendage seadmed.



2. Enne ADSL-i seadistusprotseduuri käivitamist veenduge, et ADSL-i indikaator DSL-N16U paneelil helendab pidevalt.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 42 2014/3/26 10:58:12

3. Käivitage veebibrauser ja järgige viisardi Quick Internet Setup (Interneti- ühenduse kiirhäälestus (QIS)) samme.

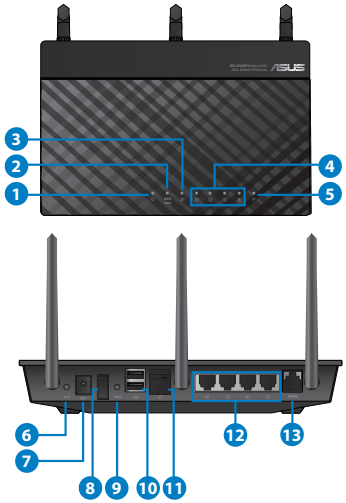

ASUS
Quick Internet Setup
Check Connection
Internet Setup
Router Setup
Quick Manual Setting
Quick Manual Setting
This Quick Setup guides you to quickly configure the XSL-N16U WAN settings, please select your country and ISP name from the dropdown list, click Next, and enter the necessary information. Contact your Internet Service Provider (ISP) for information about your ADSL connection settings, if necessary.
Country
Australia
ISP
AAPT
Detect Again
Next

Kui pärast veebibrauseri käivitamist QIS'i veebileht ei ilmu, siis keelake veebibrauseri puhvrisätted.

4. Häälestus on lõpule viidud.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 43 2014/3/26 10:58:13

Laitteiston ominaisuudet



1) Virran LED-valo	6) Nollauspainike	11) WAN (Ethernet) -portti
2) ADSL LED -valo	7) Virtakaapelin liitäntä (DC-In)	12) LAN-portit 1–4
3) Internet-LED	8) virtakytkin	13) ADSL-portti
4) LAN LED -valo 1~4	9) WPS/Wi-Fi-painike*	
5) Langattoman yhteyden LED-merkkivalo	10) USB 2.0-portit	

*WPS-painiketta voi käyttää Wi-Fi-painikkeena muuttamalla asetusta Advanced Settings (Lisäasetukset) > Administration (Järjestelmänhallinta) -sivulla.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 44 2014/3/26 10:58:13

- **Ulkoinen USB-kovalevy/-muistitikku:**
  - Langaton reititin toimii useimpien USB-kovalevyjen/-muistitikkujen kanssa ja tukee FAT16-, FAT32-, EXT2-, EXT3- ja NTFS-tiedostojärjestelmiä (luku ja kirjoitus).
  - Voit poistaa USB-levyn turvallisesti käynnistämällä graafisen web-käyttöliittymän (http://192.168.1.1), napsauttamalla USB-kuvaketta Verkkokarttasivun keskiosassa ja napsauttamalla Remove (Poista)-painiketta.
  - USB-levyn väärä poistaminen, kuten videon tai musiikin toistamisen aikana tai tiedostoa ladattaessa, voi aiheuttaa tietojen vioittumisen.
  - Luettelo langattoman reitittimen tukemista tiedostojärjestelmistä ja kovalevypartitioista on osoitteessa **http://event.asus.com/networks/disksupport**
- Luettelo langattoman reitittimen tukemista tulostimista on osoitteessa **http://event.asus.com/networks/printersupport**

Pakkauksen sisältö

- ☑ DSL-N16U
- ☑ RJ-45 Verkkokaapeli
- ☑ Pikaopas
- ☑ Verkkolaite
- ☑ Tuki-CD (käyttöopas)
- ☑ RJ-11-puhelinkaapeli
- ☑ Jakaja (tyyppi vaihtelee eri alueilla)

Jos jokin nimike puuttuu tai on vahingoittunut, ota yhteys jälleenmyyjään.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 45 2014/3/26 10:58:13

Reitittimen sijoittaminen

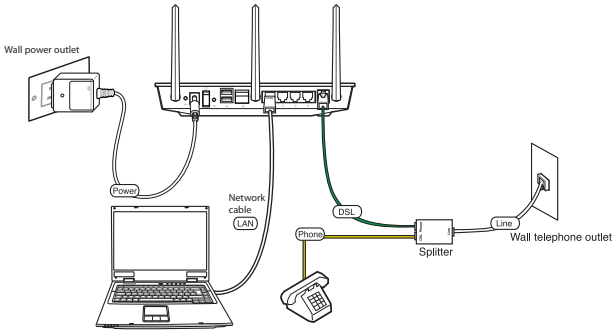
Varmistaaksesi parhaan signaalin lähetyksen langattoman reitittimen ja siihen liitettyjen verkkolaitteiden välillä, tarkista, että:

- Asetat langattoman reitittimen keskelle aluetta saadaksesi maksimipeittoalueen verkkolaitteille.
- Pidät laitteen vapaana metalliesteistä ja poissa suorasta auringonpaisteesta.
- Pidät laiteen etäällä 802.11g:n tai vain 20 MHz:in Wi-Fi -laitteista, 2,4 GHz:in tietokoneen oheislaitteista, Bluetooth-laitteista, langattomista puhelimista, muuntajista, raskaista moottoreista, loistelampuista, mikroaaltouuneista, jääkaapeista ja muista teollisista laitteista estääksesi signaalin häiriöt tai menetyksen.
- Varmistaaksesi parhaan langattoman signaalin, suuntaa kaksi irroitettavaa antennia, kuten alla olevassa piirroksessa.
- Päivität aina uusimman laiteohjelmiston. Hae viimeisimmät laitteistopäivitykset ASUS-web-sivustolta osoitteesta **http://www.asus.com**.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 46 2014/3/26 10:58:13

Ennen kuin aloitat

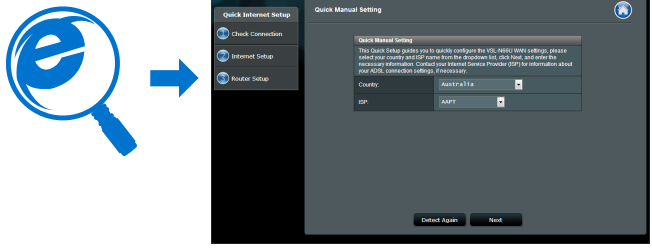
1. Kytke laitteet.



2. Ennen ADSL-asetusproseduurin käynnistämistä varmista, että ADSL-ilmaisin DSL-N16U:llä paneelista tulee kiinteäksi.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 47 2014/3/26 10:58:13

3. Käynnistä verkkoselain ja noudata QIS-asennuksen vaiheita.

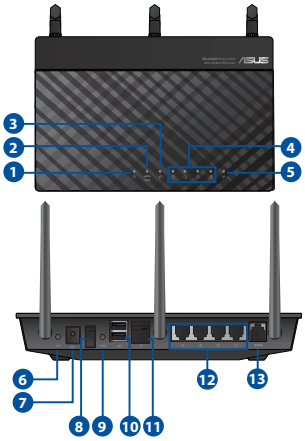


Jos QIS-verkkosivu ei tule näkyviin verkkoselaimen käynnistämisen jälkeen, ota verkkoselaimen proxy-asetus pois päältä.

4. Asennus on valmis.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 48 2014/3/26 10:58:14

Caractéristiques matérielles



1)LED d'alimentation	6) Bouton de réinitialisation	11) Port réseau étendu
2) LED ADSL/WAN	7) Prise d'alimentation	12) Port réseau local 1 à 4
3) LED Internet	8) Interrupteur Marche/Arrêt	13) Port ADSL
4) LED réseau local 1 à 4	9) Bouton WPS/Wi-Fi*	
5) LED réseau sans fil	10) Ports USB 2.0	

* Le bouton WPS peut être configuré en tant que bouton Wi-Fi à partir de la page **Advanced Settings (Paramètres avancés) > Administration** de l'interface de configuration du routeur.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 49 2014/3/26 10:58:14

- **Périphérique de stockage USB externe :**
  - Le routeur sans fil fonctionne avec la plupart des périphériques de stockage USB d'une taille et supporte la lecture/écriture pour les formats de fichiers FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 et NTFS.
  - Pour retirer le périphérique de stockage USB en toute sécurité, ouvre le Gestionnaire de configuration du routeur (**http://192.168.1.1**), cliquez d'abord sur l' icône USB de la page Carte réseau, puis sur l'option **Remove (Éjecter)**
  - Une éjection incorrecte du disque USB (ex : lors du téléchargement ou de la diffusion de contenu audio/vidéo) peut corrompre les données stockées sur le disque.
  - Pour consulter la liste des systèmes de fichiers et de partitions de disques supportés par le routeur sans fil, visitez le site **http://event.asus.com/networks/disksupport**
- Pour consulter la liste des imprimantes supportéss par le routeur sans fil, visitez le site **http://event.asus.com/networks/printersupport**

Contenu de la boîte

- ☑ DSL-N16U
- ☑ RJ-45 Câble réseau
- ☑ Guide de démarrage rapide
- ☑ Adaptateur secteur
- ☑ CD de support (Manuel)
- ☑ Câble téléphonique RJ-11
- ☑ Séparateur (varie en fonctions des pays)

Contactez votre service après-vente ASUS si l'un des éléments est manquant ou endommagé.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 50 2014/3/26 10:58:14

Positionner le routeur sans fil

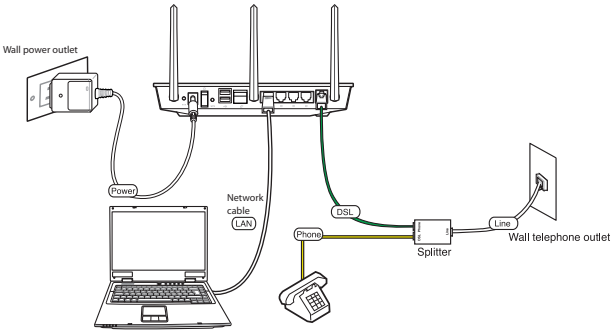
Pour optimiser la transmission du signal sans fil entre votre routeur et les périphériques réseau y étant connecté, veuillez vous assurer des points suivants :

- Placez le routeur sans fil dans un emplacement central pour obtenir une couverture sans fil optimale.
- Maintenez le routeur à distance des obstructions métalliques et des rayons du soleil.
- Maintenez le routeur à distance d'appareils ne fonctionnant qu'avec les standards/fréquences Wi-Fi 802.11g ou 20MHz, les périphériques 2.4GHz et Bluetooth, les téléphones sans fil, les transformateurs électriques, les moteurs à service intense, les lumières fluorescentes, les micro-ondes, les réfrigérateurs et autres équipements industriels pour éviter les interférences ou les pertes de signal sans fil.
- Pour optimiser la réception du signal sans fil, orientez les antennes comme illustré ci-dessous.
- Mettez toujours le routeur à jour dans la version de firmware la plus récente. Visitez le site Web d'ASUS sur **http://www.asus.com** pour consultez la liste des mises à jour.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 51 2014/3/26 10:58:14

Avant de commencer

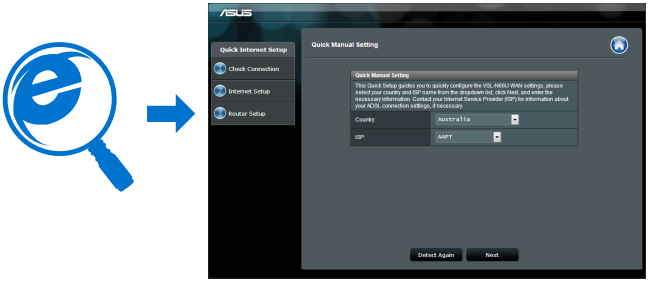
1. Connectez les périphériques.



2. Avant de configurer votre connexion ADSL, assurez-vous que l'indicateur ADSL du DSL-N16U est allumé.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 52 2014/3/26 10:58:14

3. Lancez votre navigateur Web puis suivez les étapes du gestionnaire de configuration rapide d'Internet en ligne (QIS).

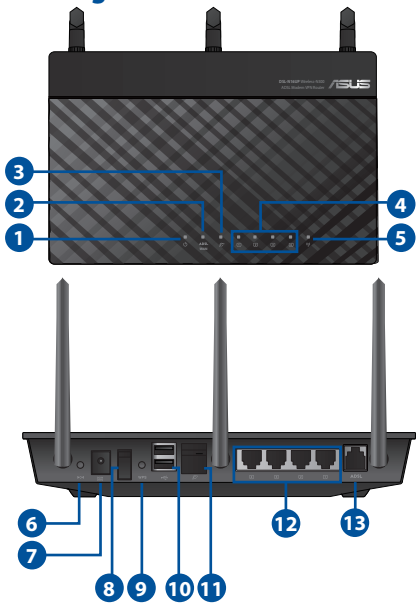


Si la page Web de QIS ne s'affiche pas lorsque vous lancez le navigateur Internet, désactivez les paramètres proxy du navigateur Internet.

4. La configuration est terminée.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 53 2014/3/26 10:58:15

Schnelleinstieg



1) Strom-LED	6) Reset-Taste	11) Ethernet-WAN-Anschluss
2) ADSL/WAN-LED	7) Stromeingang (Gleichstrom)	12) LAN-Anschlüsse 1~4
3) WAN-LED	8) Ein-/Aus-Schalter	13) ADSL-Anschluss
4) LAN-LED1~4	9) WPS/WiFi-Taste*	
5) Wireless-LED	10) USB 2.0-Anschlüsse	

*Die WPS-Taste kann durch die Einstellungsänderung in **Advanced Settings > Administration** als WiFi-Taste verwendet.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 54 2014/3/26 10:58:15

- **Externe USB-Festplatte/Flash-Disk:**
  - Der Wireless-Router arbeitet mit den meisten USB-Festplatten/ Flash-Disks zusammen und unterstützt Schreib-Lese-Zugriff für FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 und NTFS.
  - Um das USB-Laufwerk sicher zu entfernen, starten Sie bitte die grafische Web-Schnittstelle (**http://192.168.1.1**), klicken dort im Fenster der Netzwerkkarte auf das USB-Symbol und klicken danach auf **Entfernen**.
  - Das falsche Entfernen des USB-Laufwerks, z. B. während der Video- oder Musikwiedergabe oder dem hochladen von Dateien kann Datenverluste zur Folge haben.
  - Für die Liste des Dateisystems und der Festplattenpartitionen die der Wireless-Router unterstützt besuchen Sie bitte die Webseite **http://event.asus.com/networks/disksupport**
- Für die Liste der vom Wireless-Router unterstützten Drucker bsuchen Sie bitte die Webseite **http://event.asus.com/networks/printersupport**

Packungsinhalt

- ☑ DSL-N16UP
- ☑ RJ-45-Telefonkabel
- ☑ Schnellanleitung
- ☑ Netzteil
- ☑ Support-CD (Benutzerhandbuch)
- ☑ RJ-11-Kabel
- ☑ Splitter (variiert entsprechend der Region)

Wenden Sie sich bitte an Ihren Händler, falls irgendein Artikel beschädigt ist oder fehlt.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 55 2014/3/26 10:58:15

Aufstellen Ihres Wireless-Routers

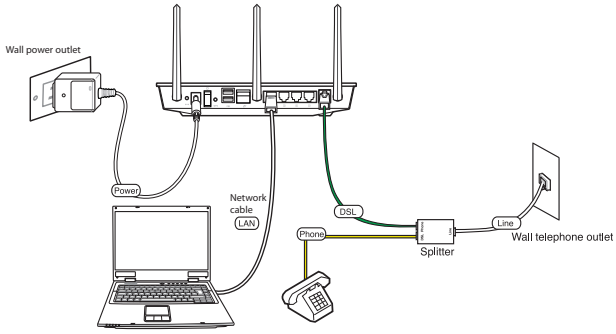
Um den besten Wireless-Signalempfang zwischen Ihren Wireless-Router und den damit verbundenen Netzwerkgeräten zu gewährleisten, stellen Sie bitte folgendes sicher:

- der Wireless-Router für eine größtmögliche Abdeckung von Wireless-Geräten zentral aufgestellt wird.
- dass das Gerät nicht von Metallgegenständen blockiert wird und halten Sie es von direkter Sonneneinstrahlung fern.
- das Gerät von 802.11g oder 20MHz-Wi-Fi-Geräten, 2.4GHz-Computerperipheriegeräten, Bluetooth-Geräten, schnurlosen Telefonen, Transformatoren, großen Elektromotoren, Leuchtstofflampen, Mikrowellenöfen, Kühlschränken oder anderer industrieller Ausrüstung fern gehalten wird, um Signalstörungen oder -Verluste zu vermeiden.
- um eine optimale WLAN-Abdeckung zu erreichen, richten Sie die beiden abnehmbaren Antennen wie in der nachstehenden Abbildung gezeigt aus.
- immer die neuste Firmware installiert ist. Für die neusten Firmware-Updates besuchen Sie bitte die ASUS-Webseite unter **http://www.asus.com**.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 56 2014/3/26 10:58:15

Bevor Sie fortfahren

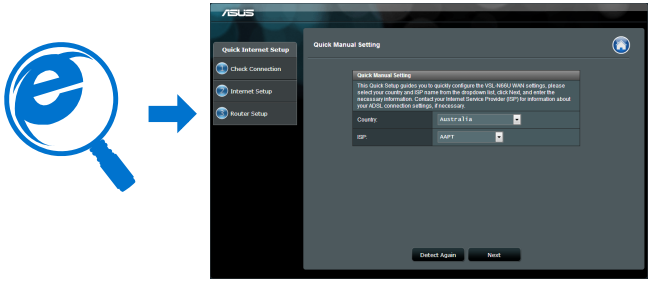
1. Anschließen der Geräte.



2. Bevor Sie die DSL-Einstellung beginnen, vergewissern Sie sich, dass die DSL-Anzeige an der Vorderseite des DSL-N55U leuchtet.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 57 2014/3/26 10:58:15

3. Starten sie einen Web-Browser und folgen sie den Internet-Schnelleinstellungsschritten (QIS).

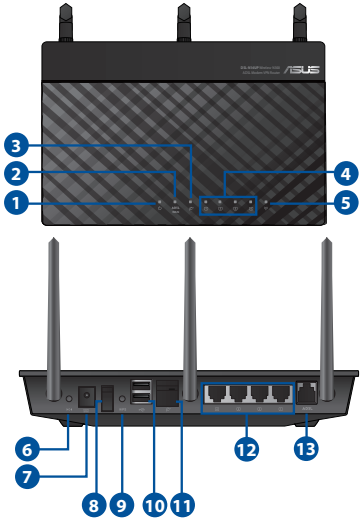


Falls die Homepage der Internet-Schnelleinstellung nach dem Starten Ihres Webbrowsers nicht erscheint, deaktivieren Sie bitte Ihre Proxy-Einstellungen im Webbrowser.

4. Die Einrichtung ist fertig.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 58 2014/3/26 10:58:15

Μια γρήγορη ματιά



1) Λυχνία LED Τροφοδοσίας	6) Κουμπί επαναφοράς	11) Θύρες WAN (Ethernet)
2) Λυχνία LED ADSL	7) Είσοδος τροφοδοσίας ρεύματος (DC-In)	12) Θύρες LAN 1 ~ 4
3) Ενδεικτική λυχνία διαδικτύου	8) διακόπτης λειτουργίας	13) Θύρες ADSL
4) Λυχνία LED LAN 1~4	9) Πλήκτρο WPS/WiFi*	
5) Λυχνία LED Ασύρματου	10) Θύρες USB 2.0	

*Το πλήκτρο WPS μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως πλήκτρο WiFi αλλάζοντας τις ρυθμίσεις στη σελίδα Advanced Settings (Ρυθμίσεις για προχωρημένους) > Administration (Διαχείριση).

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 59 2014/3/26 10:58:16

- **Εξωτερικός σκληρός δίσκος/Flash USB:**
  - Ο ασύρματος δρομολογητής λειτουργεί με τους περισσότερους σκληρούς δίσκους (HDD)/Flash USB μεγέθους και υποστηρίζει πρόσβαση για ανάγνωση-εγγραφή για συστήματα FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 και NTFS.
  - Για να αφαιρέσετε με ασφάλεια το δίσκο USB, εκκινήστε το διαδικτυακό GUI (**http://192.168.1.1**), κάντε κλικ στο εικονίδιο USB στο μεσαίο τμήμα της σελίδας Χάρτη δικτύου και επιλέξτε **Remove (Αφαίρεση)** στο πεδίο **Safely Remove disk (Ασφαλής αφαίρεση δίσκου)** στη δεξιά πλευρά της σελίδας Χάρτη δικτύου.
  - Η εσφαλμένη αφαίρεση του δίσκου USB, όπως π.χ. κατά τη διάρκεια ροής βίντεο/μουσικής ή λήψης αρχείου ενδέχεται να προκαλέσει καταστροφή δεδομένων.
  - Για τη λίστα των συστημάτων αρχείων και της διαμερισματοποίησης σκληρών δίσκων που υποστηρίζει ο ασύρματος δρομολογητής, επισκεφτείτε τη διεύθυνση **http://event.asus.com/networks/disksupport**
- ΓΓια τη λίστα των εκτυπωτών που υποστηρίζει ο ασύρματος δρομολογητής, επισκεφτείτε τη διεύθυνση **http://event.asus.com/networks/printersupport**

Περιεχόμενα συσκευασίας

- ☑ DSL-N16U
- ☑ RJ-45 Καλωδιακού δικτύου
- ☑ Οδηγός Γρήγορης Έναρξης
- ☑ Μετασχηματιστής ρεύματος
- ☑ CD Υποστήριξης (εγχειρίδιο)
- ☑ Καλώδιο τηλεφώνου RJ-11
- ☑ Διαιρέτης (διαφέρει ανάλογα με την περιοχή)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν απουσιάζει ή εμφανίζει βλάβη οποιοδήποτε από τα στοιχεία, επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικής πώλησης.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 60 2014/3/26 10:58:16

Τοποθέτηση του δρομολογητή σας

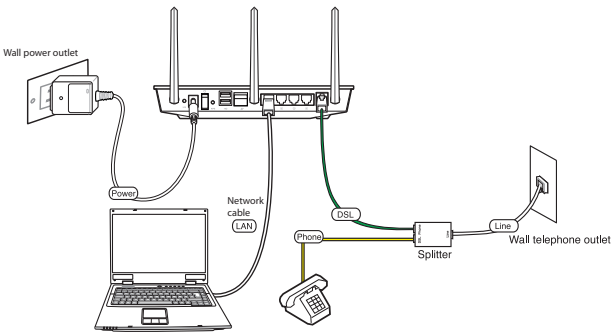
Για τη βέλτιστη δυνατή ασύρματη μετάδοση του σήματος μεταξύ του ασύρματου δρομολογητή και των συσκευών του δικτύου που είναι συνδεδεμένες σε αυτόν, σιγουρευτείτε ότι:

- Έχετε τοποθετήσει τον ασύρματο δρομολογητή σε μια κεντρική περιοχή για μέγιστη ασύρματη κάλυψη για τις συσκευές του δικτύου.
- Διατηρείτε τη συσκευή μακριά από μεταλλικά εμπόδια και μακριά από το άμεσο ηλιακό φως.
- Διατηρείτε τη συσκευή μακριά από συσκευές Wi-Fi 802.11g ή 20MHz, περιφερειακές συσκευές υπολογιστών 2.4GHz, συσκευές Bluetooth, ασύρματα τηλέφωνα, μετασχηματιστές, κινητήρες βαριάς χρήσης, λαμπτήρες φθορισμού, φούρνους μικροκυμάτων, ψυγεία και άλλες βιομηχανικές συσκευές για αποφυγή παρεμβολών ή απώλειας σήματος.
- Για να διασφαλιστεί το καλύτερο δυνατό ασύρματο σήμα, προσανατολίστε τις δύο αποσπώμενες κεραίες όπως φαίνεται στο παρακάτω σχέδιο.
- Ενημερώνετε πάντα με την πιο πρόσφατη έκδοση υλικολογισμικού. Επισκεφτείτε τον ιστότοπο της ASUS στη διεύθυνση http://www.asus.com για τις πιο πρόσφατες ενημερώσεις υλικολογισμικού.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 61 2014/3/26 10:58:16

Πριν προχωρήσετε

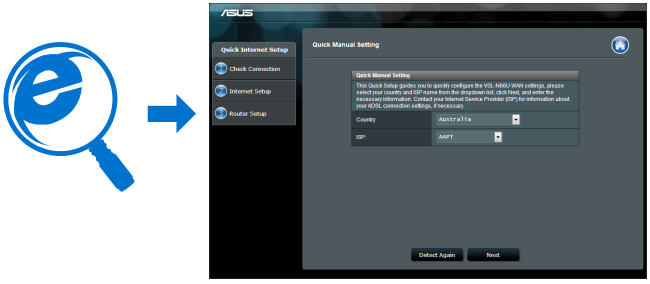
1. Συνδέστε τις συσκευές σας.



2. Πριν ξεκινήσετε τη διαδικασία ρύθμισης του ADSL, σιγουρευτείτε ότι η ένδειξη ADSL στον πίνακα πρόσοψης του DSL-N16U ανάβει σταθερά.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 62 2014/3/26 10:58:16

3. Εκκινήστε το πρόγραμμα πλοήγησης στο διαδίκτυο και ακολουθήστε τα βήματα της Γρήγορης Εγκατάστασης Internet (QIS).

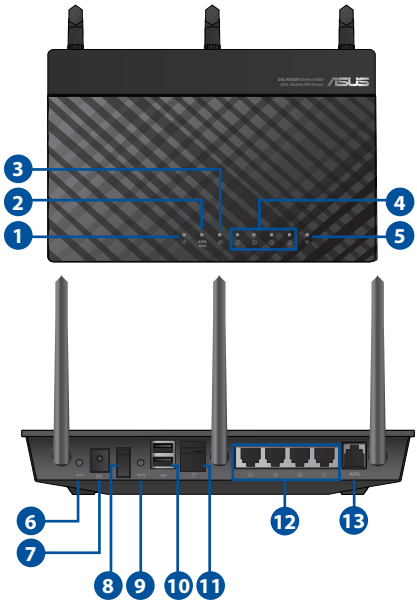


Αν η ιστοσελίδα QIS (Γρήγορη Ρύθμιση Internet) δεν εμφανιστεί αφού εκκινήσετε το πρόγραμμα περιήγησης στο διαδίκτυο, απενεργοποιήστε τις ρυθμίσεις του διακομιστή μεσολάβησης από το πρόγραμμα περιήγησης στο διαδίκτυο.

4. Η εγκατάσταση έχει ολοκληρωθεί.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 63 2014/3/26 10:58:16

Gyors áttekintés



1) Bekapcsolt állapot LED	6) Alaphelyzet gomb	11) Portok WAN (Ethernet)
2) ADSL/WAN LED	7) Hálózati (DC be-meneti) port	12) LAN portok 1 ~ 4
3) Internet LED	8) Hálózati kapcsoló	13) Portok ADSL
4) LAN LED 1~4	9)WPS/WiFi gomb*	
5) Vezeték nélküli LED	10) Portok USB 2.0	

* A WPS gomb WiFi gombként is használható, ha az Advanced Settings (Speciális beállítások) > Administration (Kezelés) oldalon módosítja a beállításokat.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 64 2014/3/26 10:58:17

- **USB külső merevlemez/Flash lemez:**
  - A vezeték nélküli útválasztó a legtöbb USB merevlemezzel/Flash lemezzel szabadon használható, ezen felül az útválasztó támogatja a FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 és NTFS fájlrendszerekhez történő írásvédett hozzáférést.
  - Az USB-lemez biztonságos eltávolításához indítsa el a webes GUI-t (**http://192.168.1.1**), kattintson az USB ikonra a Network Map (Hálózattérkép) oldal középső részén, majd a Network Map (Hálózattérkép) oldal jobb oldalán lévő **Safely Remove disk (Lemez biztonságos eltávolítása)** mezőben kattintson a **Remove (Eltávolítás)** elemre.
  - Az USB-lemez helytelen eltávolítása, pl. videó/zene adatfolyam továbbítása vagy fájlok letöltése közben, adatsérülést eredményezhet.
  - A vezeték nélküli útválasztó által támogatott fájlrendszer- és merevlemez-partíciók listáját a **http://event.asus.com/networks/disksupport**
- A vezeték nélküli útválasztó által támogatott nyomtatók listájáért látogasson el a **http://event.asus.com/networks/printersupport**

A vezeték nélküli router

- ☑ DSL-N16U
- ☑ RJ-45 Hálózati kábel
- ☑ Gyors üzembe helyezési útmutató
- ☑ Hálózati adapter
- ☑ Támogató CD (kézikönyv)
- ☑ RJ-11 telefonkábel
- ☑ Elosztó (típusa térségenként eltérő)

Amennyiben a tételek közül bármelyik sérült vagy hiányzik, lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 65 2014/3/26 10:58:17

A router elhelyezése

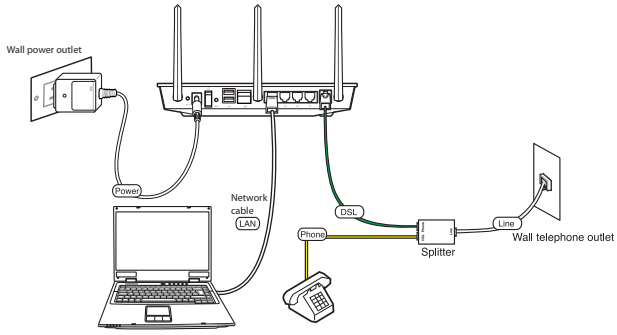
A vezeték nélküli router és a hálózati eszközök közötti legjobb vezeték nélküli jelátvitel érdekében gondoskodjon a következőkről:

- A vezeték nélküli routert központi területen helyezze el, hogy ideális vezeték nélküli lefedettséget biztosítson valamennyi hálózati eszköz számára.
- Az eszközt tartsa távol a fém akadályoktól és a közvetlen napsütéstől.
- Az eszközt tartsa távol 802.11g vagy csak 20 MHz-en működő Wi-Fi eszközöktől, 2,4 GHz-es működő számítógépes perifériáktól, Bluetooth eszközöktől, vezeték nélküli telefonoktól, transzformátoroktól, nagyteljesítményű motoroktól, fénycsövektől, mikrohullámú sütőktől, hűtőszekrényektől és egyéb ipari berendezésektől a jel akadályozásának elkerülése érdekében.
- A lehető legjobb vezeték nélküli jelátvitel érdekében az alábbi ábra szerinti módon állítsa be a két darab leválasztható antennát.
- A firmware-t mindig a legújabb verzióra frissítse. Látogassa meg az ASUS weboldalát a **http://www.asus.com** címen a legfrissebb firmware-ért.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 66 2014/3/26 10:58:17

Mielőtt folytatná

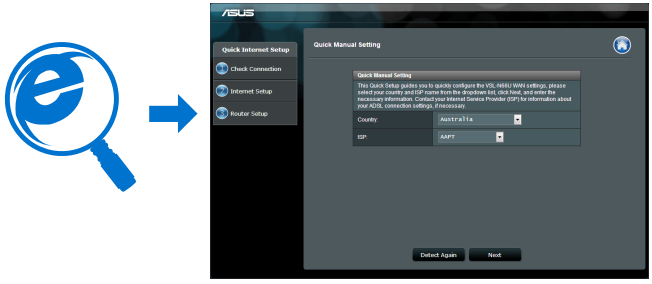
1. Csatlakoztassa az eszközöket.



2. Mielőtt hozzáfogna az ADSL beállítások elvégzéséhez, győződjön meg arról, hogy a DSL-N55U előlapján lévő ADSL kijelző nem villog.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 67 2014/3/26 10:58:17

3. Indítsa el a webböngészőt, és kövesse a gyors internetes beállítás (QIS) lépéseit.

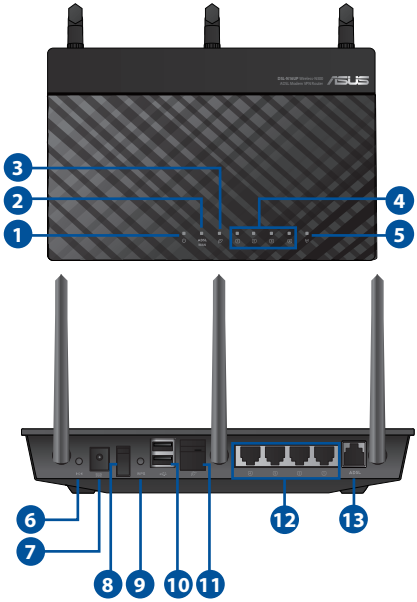


Ha a QIS weblap nem jelenik meg a böngészőprogram indítása után, tiltsa le a böngészőprogram proxy-beállításait.

4. A beállítás befejeződött.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 68 2014/3/26 10:58:17

Caratteristiche hardware



1) LED alimentazione	6) Pulsante di reset	11) Porta Ethernet WAN
2) LED ADSL/WAN	7) Porta ingresso alimentazione (DC-In)	12) Porte LAN 1~4
3) LED Internet	8) Pulsante di accensione / spegnimento	13) Porta ADSL
4) LED LAN 1~4	9) Pulsante WPS/WiFi*	
5) LED Wireless	10) Porte USB 2.0	

*Il pulsante WPS può svolgere le funzioni di pulsante WiFi se opportunamente configurato nella pagina **Advanced Settings (Impostazioni avanzate)** > **Administration (Amministrazione)**.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 69 2014/3/26 10:58:17

- **Hard Disk Esterno/Memoria Flash USB:**
  - Il router wireless supporta la maggior parte dei dischi USB e delle memorie flash USB (fino a 2 TB di dimensione) e supporta accesso in lettura e in scrittura sui file system FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 e NTFS.
  - Per effettuare una rimozione sicura del disco USB lanciate l'interfaccia web (http://192.168.1.1). Dal pannello di navigazione andate su **General (Generale)** > **Network Map (Mappa di rete)**. Nell'angolo in alto a destra cliccate su **Eject USB disk (Espelli disco USB)**.
  - Una rimozione non corretta del disco USB, come ad esempio la rimozione durante un trasferimento di file o una riproduzione musicale, potrebbe generare dati corrotti.
  - Per ottenere l'elenco dei file system compatibili fate riferimento al sito web ASUS: **http://event.asus.com/2009/networks/disksupport/**
- Per verificare che la vostra stampante USB sia compatibile con il router wireless ASUS fate riferimento all'elenco delle stampanti supportate al seguente indirizzo: **http://event.asus.com/2009/networks/printersupport/**

Contenuto della confezione

- ☑ DSL-N16U
- ☑ Cavo di rete Ethernet (RJ-45)
- ☑ Guida Rapida
- ☑ Adattatore AC
- ☑ CD di Supporto (Manuale Utente)
- ☑ Cavo telefonico RJ-11
- ☑ Filtro ADSL (varia a seconda della regione)

Contattate il vostro rivenditore nel caso in cui uno di questi articoli sia danneggiato o mancante.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 70 2014/3/26 10:58:18

Posizionamento del vostro router wireless

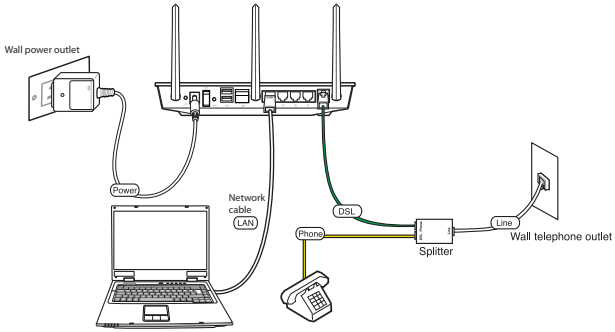
Per ottenere le migliori prestazioni dal vostro router ASUS seguite questi consigli:

- Posizionate il router wireless il più possibile al centro della vostra area per avere una copertura globale migliore.
- Tenete lontano il router da ostacoli di metallo e dalla luce solare.
- Tenete lontano da dispositivi Wi-Fi (che supportino solo 802.11g o 20Mhz), periferiche per computer a 2.4Ghz, dispositivi Bluetooth, telefoni cordless, trasformatori, motori pesanti, luci fluorescenti, forni a microonde, frigoriferi o altre attrezzature industriali per prevenire interferenze sul segnale.
- Per assicurarvi la migliore qualità del segnale wireless orientate le tre antenne rimovibili come mostrato nella figura seguente.
- Aggiornate sempre all'ultimo firmware disponibile. Scaricate l'ultimo firmware disponibile dal sito Web ASUS **http://www.asus.com**.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 71 2014/3/26 10:58:18

Prima di procedere

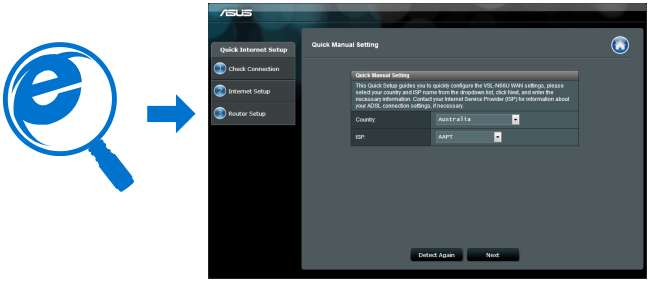
1. Collegate i vostri dispositivi.



2. Prima di configurare la vostra connessione assicuratevi che il LED ADSL sul pannello anteriore sia acceso e non lampeggiante.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 72 2014/3/26 10:58:18

4. Lanciate il browser web e seguite i passaggi della configurazione guidata (QIS).

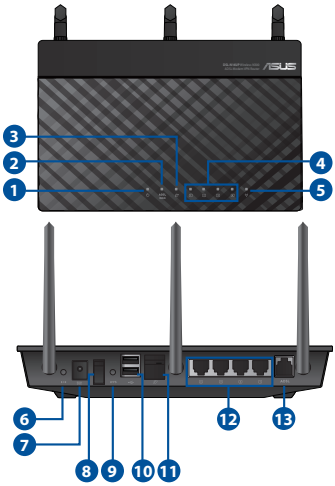

ASUS
Quick Internet Setup
Check Connection
Internet Setup
Router Setup
Quick Manual Setting
Quick Manual Setting
This Quick Setup guides you to quickly configure the XSL-N16U WAN settings, please select your country and ISP name from the dropdown list, click Next, and enter the necessary information. Contact your Internet Service Provider (ISP) for information about your ADSL connection settings, if necessary.
Country
Australia
ISP
AAPT
Detect Again
Next

Se la pagina di configurazione guidata non apparisse dopo aver lanciato il browser web provate a disabilitare il server proxy dal vostro browser web.

5. Configurazione completata.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 73 2014/3/26 10:58:18

Lerīces raksturojums



1) Barošanas LED	6) Atiestatīšanas poga	11) Ethernet WAN ports
2) ADSL/WAN LED	7) Strāvas (DC-In) ports	12) LAN 1 ~ 4 porti
3) Interneta LED	8) Strāvas	13) ADSL ports
4) LAN 1~4 LED	9) WPS/WiFi poga*	
5) Bezvadu LED gaismas indikators	10) USB 2.0 porti	

*WPS pogu var izmantot kā WiFi pogu, veicot izmaiņas iestatījumos lapā Advanced Settings (Papildu iestatījumi) > Administration (Administrēšana).

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 74 2014/3/26 10:58:18

- **USB ārējais HDD (cietā diska diskdzinis)/ zibatmiņas disks:**
  - Bezvadu maršrutētājs darbojas ar vairumu USB HDD (cietā diska diskdziņiem)/zibatmiņas diskiem un atbalsta lasīšanas-rakstīšanas piekļuvi FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 un NTFS.
  - Lai droši atvienotu USB disku, atveriet tīkla grafiskā lietotāja saskani GUI (**http://192.168.1.1**), lapas Network Map (Tīkla karte) vidējā daļā nospiediet USB ikonu un lapas Network Map (Tīkla karte) labajā pusē nospiediet **Remove (Izņemt)**, kas atrodas **Safely Remove disk (Droša diska atvienošana)** laukā.
  - Nepareizi izņemot USB disku, piemēram, video/ mūzikas straumēšanas vai datņu lejupielādes laikā, dati var tikt bojāti.
  - Lai iepazītos ar datņu sistēmas sarakstu un cietā diska nodalījumiem, ko atbalsta bezvadu maršrutētājs, apmeklējiet **http://event.asus.com/networks/disksupport**
- Lai iepazītos ar printeru sarakstu, ko atbalsta bezvadu maršrutētājs, apmeklējiet **http://event.asus.com/networks/printersupport**

Iepakojuma saturs

- ☑ DSL-N16U
- ☑ RJ-45 Tīkla kabelis
- ☑ Padomi ātrai darba uzsākšanai
- ☑ Maiņstrāvas adapteris
- ☑ Atbalsta CD (Lietotāja rokasgrāmata)
- ☑ RJ-11 telefona kabelis
- ☑ Sadalītājs (atšķiras atkarībā no reģiona)

Ja kāda no šīm lietām ir bojāta vai pazudusi, sazinieties ar pārdevēju.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 75 2014/3/26 10:58:19

Bezvadu maršrutētāja novietošana

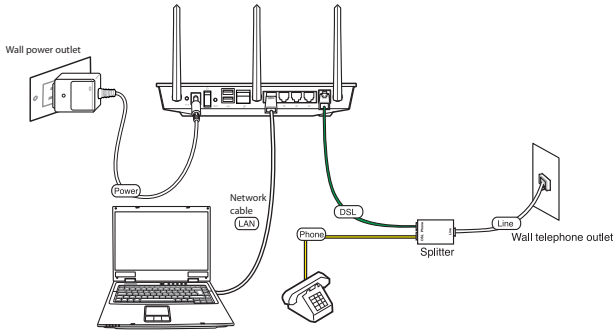
Lai būtu laba bezvadu signāla pārraide starp bezvadu maršrutētāju un tam pievienotajām tīkla ierīcēm, pārliecinieties, ka:

- bezvadu maršrutētājs ir novietots centrālajā zonā, lai sniegtu maksimālu bezvadu pārklājumu tīkla ierīcēm;
- ierīce nav novietota blakus metāliskiem priekšmetiem un tiešā saules gaismā;
- ierīce nav novietota blakus tikai 802,11g vai 20MHz Wi-Fi ierīcēm, 2.4GHz datoram pievienotām ārējām ierīcēm, Bluetooth ierīcēm, bezvadu tālruņiem, transformatoriem, lieljaudas motoriem, dienas gaismas lampām, mikroviļņu krāsnīm, ledusskapjiem un citām rūpnieciskām ierīcēm, lai izvairītos no signāla traucējumiem vai zudumiem.
- Lai būtu labs bezvadu signāls, pavērsiet divas atdalāmās antenas, kā parādīts zemāk redzamajā attēlā.
- Vienmēr atjauniniet jaunāko programmatūru. Apmeklējiet ASUS tīmekļa vietni **http://www.asus.com**, lai iegūtu jaunāko programmatūru.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 76 2014/3/26 10:58:19

Pirms uzsākšanas

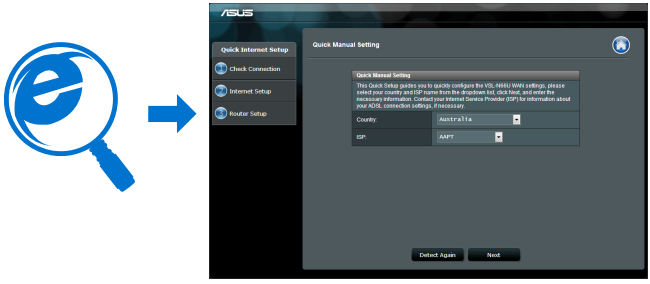
1. Savienojiet savas ierīces.



2. Pirms ADSL iestatīšanas procesa, lūdzu, pārliecinieties, ka ADSL indikators uz DSL-N16U paneļa pārstāj mirgot.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 77 2014/3/26 10:58:19

3. Palaidiet tīmekļa pārlūku un izpildiet Quick Internet Setup (Ātrās interneta palaišanas) (QIS) soļus.

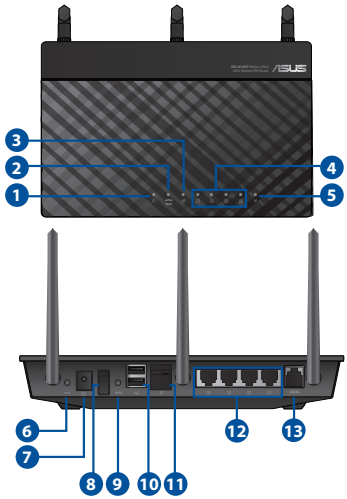


Ja pēc tīmekļa pārlūka palaišanas QIS tīmekļa lapa neparādās, atspējojiet proxy iestatījumus tīmekļa pārlūkā.

4. Iestatīšana ir pabeigta.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 78 2014/3/26 10:58:19

Programinės aparatinės įrangos funkcijos



1) Maitinimo LED	6) Paleidimo iš naujo mygtukas	11) Ethernet WAN prievadas
2) ADSL/WAN LED	7) Maitinimo (nuolatinės srovės įvado) prievadas	12) LAN 1 ~ 4 prievadai
3) Interneto šviesos diodas	8) maitinimo jungiklis	13) ADSL prievadas
4) LAN 1~4 LED	9)WPS/WiFi mygtukas*	
5) Belaidis LED	10) USB 2.0 prievadai	

*WPS mygtuką galima naudoti kaip WiFi mygtuką pakeitus nuostatas puslapyje Advanced Settings (išplėstinės nuostatos) > Administration (administravimas).

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 79 2014/3/26 10:58:19

- **USB išorinis HDD / atminties diskas:**

  - Belaidis maršruto parinktuvas veikia su daugeliu USB HDD / atminties diskų, jis palaiko skaitymo ir rašymo prieigą FAT16, FAT32, EXT2, EXT3, NTFS.

  - Norėdami saugiai išimti USB diską, paleiskite tinklo GUI (**http://192.168.1.1**), tinklo schemos puslapio vidurinėje dalyje spustelėkite USB piktogramą, o dešinės šio puslapio dalies lauke **Safely Remove disk (Saugus disko išėmimas)** spustelėkite **Remove (Išimti)**.

  - Netinkamai išimant USB diską, kaip antai vaizdo / muzikos įrašo srautinio perdavimo metu arba atsisiunčiant failą, gali būti sugadinti duomenys.

  - Sąrašą failų sistemos ir standžiojo disko skaidinių, suderinamų su belaidžiu maršruto parinktuvu, rasite svetainėje **http://event.asus.com/networks/disksupport**

- Su belaidžiu maršruto parinktuvu suderinamų spausdintuvų sąrašą rasite svetainėje **http://event.asus.com/networks/printersupport**

Pakuotės turinys

- ☑ DSL-N16U
- ☑ RJ-45 Tinklo kabelis
- ☑ Grei engimo darbui vadovas
- ☑ Kintamosios srovės adapteris
- ☑ Pagalbinis kompaktinis diskas (naudotojo vadovas)
- ☑ RJ-11 telefono laidas
- ☑ Skaidiklis (tipas pagal regioną)

Jei kuri nors pakuotės dalis pažeista arba jos nėra, susisiekite su savo pardavėju.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 80 2014/3/26 10:58:19

Vietos išrinkimas belaidžiam maršruto parinktuvui

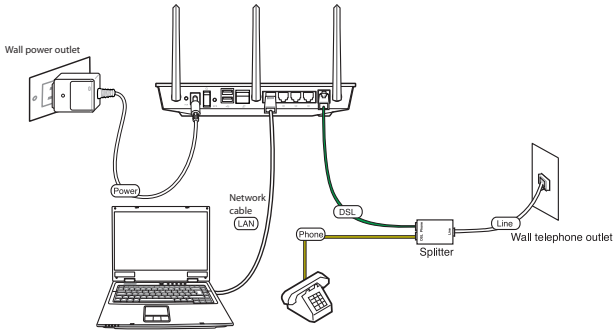
Kad belaidis signalas tarp belaidžio maršruto parinktuvo ir prie jo prijungtų tinklo įtaisų būtų kuo stipresnis:

- Belaidį maršruto parinktuvą pastatykite centre, kad belaidė aprėptis, reikalinga tinklo įtaisams, būtų maksimali.
- Įtaisą statykite toliau nuo metalinių kliūčių ir tiesioginės saulės šviesos.
- Įtaisą statykite toliau nuo 802.11g ar 20 MHz tik „Wi-Fi“ įrenginių, 2,4 GHz kompiuterio išorinių prietaisų, „Bluetooth“ įrenginių, belaidžių telefonų, transformatorių, galingų variklių, fluorescencinių lempų, mikrobangų krosnelių, šaldytuvų ir kitų pramoninių įrengimų, kad jie netrukdytų signalui ir jis nedingtų.
- Kad belaidis signalas būtų geriausias, nukreipkite dvi nuimamas antenas kaip parodyta toliau esančiame brėžinyje.
- Nuolat atnaujinkite programinę aparatinę įrangą, kad visada turėtumėte naujausias versijas. Apsilankykite ASUS svetainėje **http://www.asus.com**, joje rasite paskutinius programinės aparatinės įrangos naujinius.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 81 2014/3/26 10:58:20

Prieš pradėdami

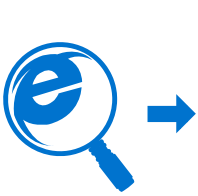
1. Prijunkite prietaisus.

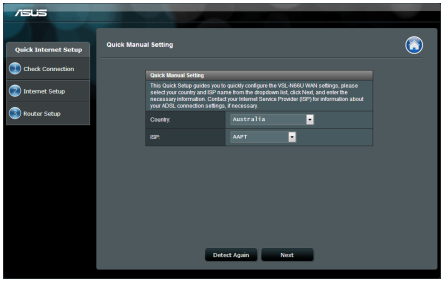


2. Prieš pradėdami ADSL nustatymo procedūrą, palaukite, kol ADSL indikatorius ant prietaiso DSL-N16U skydelio nebemirgės ir švies vientisa šviesa.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 82 2014/3/26 10:58:20

3. Paleiskite interneto naršyklę ir vadovaukitės greitos internetinės sąrankos (QIS) nuorodomis.



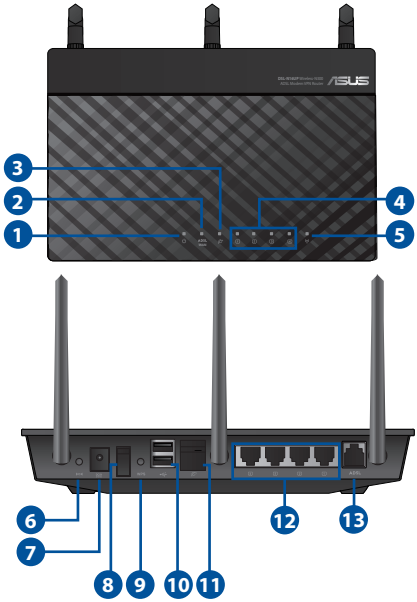


Jei paleidus interneto naršyklę neatsiveria QIS puslapis, dezaktyvuokite interneto naršyklės „Proxy“ nustatymus.

4. Sąranka baigta.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 83 2014/3/26 10:58:20

Maskinvarefunksjoner



1) Strøm LED	6) Reset (Nullstill)-knapp	11) Ethernet WAN port
2) ADSL/WAN LED	7) Strømport (DC)	12) LAN 1~4 porter
3) Internett-LED	8) Strømbryter	13) ADSL port
4) LAN 1~4 LED	9) WPS-/WiFi-knapp*	
5) Trådløs LED	10) USB 2.0-porter	

*WPS-knappen kan brukes som en WiFi-knapp ved å endre innstillingene på Advanced Settings (Avanserte innstillinger) > Administration (Administrasjon).

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 84 2014/3/26 10:58:20

- **USB ekstern HDD/flashdisk:**
  - Den trådløse ruteren fungerer med de fleste USB HDD-er/flashdisker opptil 2 TB og støtter lese-skrivetilgang for FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 og NTFS.
  - For trygg fjerning av USB-disken, start det nettbaserte brukergrensesnittet **(http://192.168.1.1)**, deretter i Network Map (Nettverkskart)-sidens øvre høyre hjørne, klikk på USB-ikonet og klikk på **Remove**.
  - Feilaktig fjerning av USB-disk, for eksempel fjerning under streaming av video/musikk eller filoverføring, kan føre til at data blir korrupt.
  - For listen over filsystemer og harddiskpartisjoner som den trådløse ruteren støtter, besøk **http://event.asus.com/ networks/disksupport**
- For listen over skrivere som den trådløse ruteren støtter, besøk **http://event.asus.com/networks/printersupport**

Innhold i pakken

- ☑ DSL-N16U
- ☑ RJ-45 Nettverkskabel
- ☑ Hurtigstartguide
- ☑ AC-adapter
- ☑ Support CD (Brukerveiledning)
- ☑ RJ-11-telefonkabel
- ☑ Splitter (varierer med område)

Dersom noen av elementene mangler eller er skadet, ta kontakt med forhandleren.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 85 2014/3/26 10:58:20

Plassere ruteren

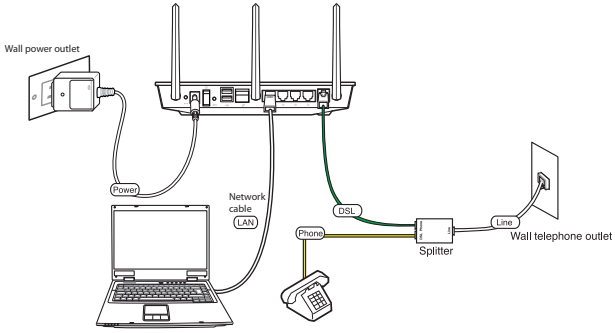
For å få den beste ytelsen for trådløst trådløst nettverk fra ASUS-ruter bør du følge disse anbefalingene:

- Plasserer den trådløse rutere i et sentralt område for maksimal trådløs dekning for nettverksenhetene.
- Hold enheten unna metallhindringer og direkte sollys.
- Hold enheten unna Wi-Fi-enheter med bare 802.11g eller 20MHz, 2,4 GHz-datamaskinutstyr, Bluetooth-enheter, trådløse telefoner, transformatorer, tunge motorer, fluorescerende lys, mikrobølgeovner, kjøleskap og annet industriutstyr for å forhindre signalinterferens eller -tap.
- For å sikre best trådløst signal, juster de to avtagbare antenner som vist på tegningen under.
- Alltid oppdater til den siste fastvaren. Besøk ASUS-websiden på **http://www.asus.com** for de aller siste fastvareoppdateringene.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 86 2014/3/26 10:58:21

Før du fortsetter

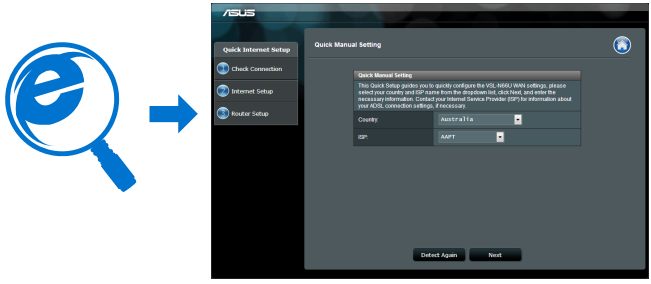
1. Koble til enhetene.



2. Før du setter opp forbindelsen, må du sørge for at ADSL-indikatoren på frontpanelet er på og ikke blinker.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 87 2014/3/26 10:58:21

3. Start nettleseren og følg anvisningene i Hurtig Internett-oppsett (QIS = Quick Internet Setup).

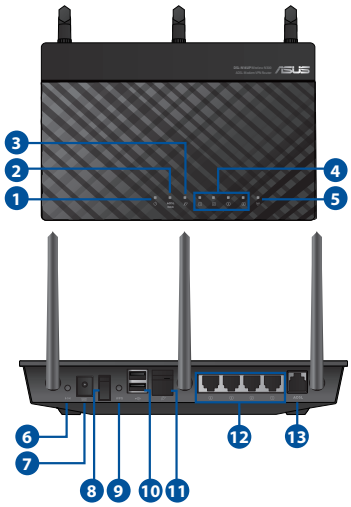


Hvis du ikke ser QIS-websiden etter at du starter nettleseren, må du deaktivere proxy-innstillingene i nettleseren.

4. Oppsett ferdig.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 88 2014/3/26 10:58:21

Szybki przegląd



1) Dioda LED zasilania	6) Przycisk Reset	11) Port WAN (Ethernet)
2) Dioda LED ADSL/WAN	7) Port wejścia zasilania (Wejście prądu stałego)	12) LAN 1 ~ 4 porty
3) Dioda LED Internet	8) Włącznik zasilania	13) Port ADSL
4) Dioda LED LAN 1~4	9) Przycisk WPS/WiFi*	
5) Dioda LED sieci bezprzewodowej	10) Porty USB 2.0	

Przycisk WPS może być używany jako przycisk WiFi, poprzez zmianę ustawień na stronie **Advanced Settings (Ustawienia zaawansowane) > Administration (Administracja).**

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 89 2014/3/26 10:58:21

- **Zewnętrzny dysk twardy/dysk flash USB:**
  - Router bezprzewodowy działa z większością dysków twardych /dysków flash USB i obsługuje odczyt – zapis dla systemów plików FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 i NTFS.
  - W celu bezpiecznego usunięcia dysku USB, uruchom graficzny interfejs użytkownika sieci web (**http://192.168.1.1**), kliknij ikonę USB w środkowej części strony Mapa sieci i kliknij **Remove (Usuń)** w polu **Safely Remove disk (Bezpieczne usuwanie dysku)** w prawej części strony Mapa sieci.
  - Nieprawidłowe usunięcie dysku USB, podczas przesyłania strumieni video/muzyki lub pobierania pliku, może spowodować uszkodzenie danych.
  - W celu uzyskania listy systemów plików i partycji dysku twardego, które obsługuje router bezprzewodowy, odwiedź **http://event.asus.com/networks/disksupport**
- W celu uzyskania listy drukarek, które obsługuje router bezprzewodowy, odwiedź **http://event.asus.com/networks/printersupport**

Zawartość opakowania

- ☑ DSL-N16UP
- ☑ RJ-45 Kabel sieciowy
- ☑ Instrukcja szybkiego uruchomienia
- ☑ Adapter zasilania
- ☑ Pomocniczy dysk CD (podręcznik)
- ☑ Kabel telefoniczny RJ-11
- ☑ Rozdzielacz (zależy od regionu)

W przypadku uszkodzenia lub braku któregoś z elementów skontaktuj się ze sprzedawcą.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 90 2014/3/26 10:58:21

Pozycjonowanie routera

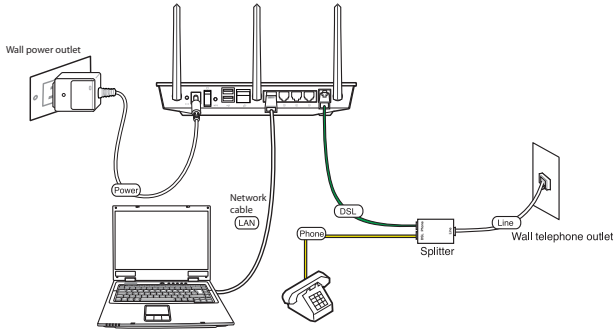
Dla zapewnienia najlepszej transmisji sygnału bezprzewodowego pomiędzy routerem bezprzewodowym a podłączonymi urządzeniami sieciowymi należy upewnić się, że:

- Router bezprzewodowy jest umieszczony centralnie, aby zapewnić maksymalny zasięg transmisji bezprzewodowej do urządzeń sieciowych.
- Urządzenie trzymać z dala od metalowych przeszkód oraz bezpośredniego działania promieniowania słonecznego.
- W celu zapobieżenia zakłóceniom lub utratom sygnału trzymać urządzenie z dala od urządzeń Wi-Fi obsługujących wyłącznie pasma 802.11g lub 20 MHz, komputerowych urządzeń peryferyjnych 2,4 GHz, urządzeń Bluetooth, telefonów bezprzewodowych, transformatorów, silników do wysokich obciążeń, świetlówek, kuchenek mikrofalowych, lodówek oraz innego wyposażenia przemysłowego.
- W celu uzyskania najwyższej jakości sygnału sieci bezprzewodowej należy ustawić dwie odłączane anteny zgodnie z poniższym rysunkiem.
- Zawsze zaktualizować oprogramowanie do najnowszej wersji oprogramowania sprzętowego. Najnowsze informacje dotyczące aktualizacji oprogramowania sprzętowego można uzyskać na stronie internetowej ASUS pod adresem **http://www.asus.com.**

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 91 2014/3/26 10:58:21

Przed kontynuowaniem

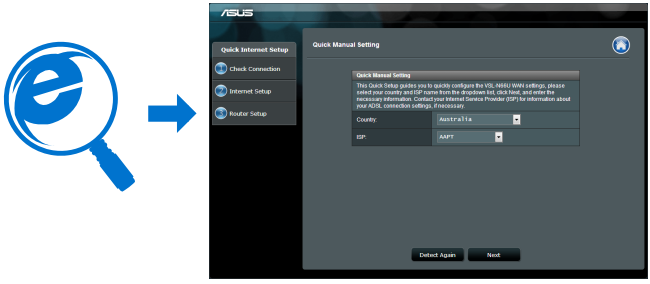
1. Podłącz swoje urządzenia.



2. Przed uruchomieniem procedury ustawień ADSL należy upewnić się, że świeci stałym światłem wskaźnik ADSL na panelu przednim DSL-N16UP.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 92 2014/3/26 10:58:22

3. Uruchom przeglądarkę internetową i postępuj zgodnie z poleceniami Szybkiej konfiguracji Internetu (QIS).

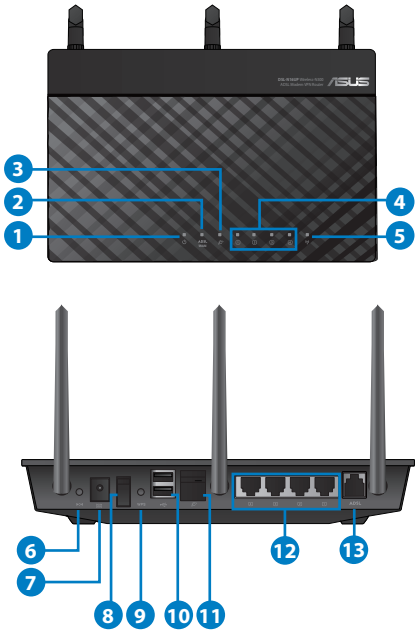


Jeżeli strona sieciowa QIS nie jest wyświetlana po uruchomieniu przeglądarki sieciowej, należy wyłączyć ustawienia proxy przeglądarki sieciowej.

4. Konfiguracja została zakończona.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 93 2014/3/26 10:58:22

Características do hardware



1) LED de Alimentação	6) Botão de reposição	11) Porta Ethernet WAN
2) LED ADSL/WAN	7)Porta de alimentação (Entrada DC)	12) LAN 1~4 Portas
3) LED de Internet	8) Vypínaè	13) Porta ADSL
4) LED LAN 1~4	9) Botão WPS/WiFi*	
5) LED da rede sem fios	10) Portas USB 2.0	

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 94 2014/3/26 10:58:22

- **Disco Rígido USB Externo/Disco Flash:**
  - O router sem fios funciona com a maioria dos Discos Rígidos USB/Discos Flash com até 2TB de capacidade e suporta o acesso de leitura-escrita nos sistemas FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 e NTFS.
  - Para remover em segurança o disco USB, aceda à interface Web (**http://192.168.1.1**), clique no ícone USB no centro da página Mapa de rede e clique em **Remove (Remover)** .
  - A remoção incorrecta do disco USB, como por exemplo durante a reprodução de vídeo/música ou durante a transferência de ficheiros, poderá danificar os dados.
  - Para consultar a lista de sistemas de ficheiros e de partições de disco rígido que o router sem fios suporta, visite **http://event.asus.com/ networks/ disksupport**
- Para consultar a lista de impressoras que o router suporta, visite **http://event.asus.com/networks/printersupport**

Conteúdo da embalagem

- ☑ DSL-N16U
- ☑ RJ-45 Cabo de rede
- ☑ Guia de consulta rápida
- ☑ Transformador
- ☑ CD de suporte (contendo o manual)
- ☑ Cabo de telefone RJ-11
- ☑ Separador (varia consoante a região)

Caso algum item esteja danificado ou em falta, contacte o seu revendedor.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 95 2014/3/26 10:58:22

Colocação do router

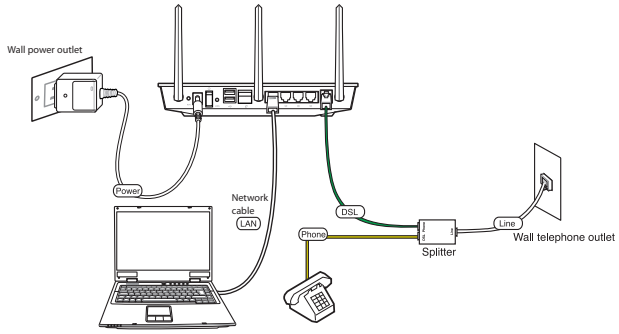
Para garantir a melhor qualidade de transmissão entre o router sem fios e os dispositivos de rede a ele ligados:

- Coloque o router sem fios numa área central para obter a maior cobertura possível sem fios para os seus dispositivos de rede.
- Mantenha o dispositivo afastado de obstruções de metal e de luz solar directa.
- Mantenha o dispositivo afastado de dispositivos Wi-Fi que utilizam apenas a norma 802.11g ou 20MHz, periféricos de computador que utilizam a banda 2,4GHz, dispositivos Bluetooth, telefones sem fios, transformadores, motores de alta resistência, lâmpadas fluorescentes, fornos microondas, frigoríficos e outros equipamentos industriais para evitar interferências ou perdas de sinal.
- Para garantir um sinal sem fios ideal, oriente as duas antenas amovíveis tal como ilustrado nas imagens abaixo.
- Actualize sempre para o firmware mais recente. Visite o Web site da ASUS em **http://www.asus.com** para obter as actualizações de firmware mais recentes.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 96 2014/3/26 10:58:22

Antes de prosseguir

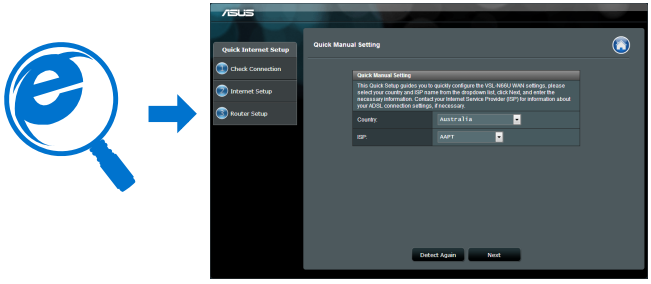
1. Ligue os dispositivos.



2. Antes de iniciar o procedimento de configuração ADSL, certifique-se de que o indicador de ADSL no painel frontal do fica fixo.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 97 2014/3/26 10:58:22

3. Abra o browser da web e siga as instruções para configuração rápida da Internet.

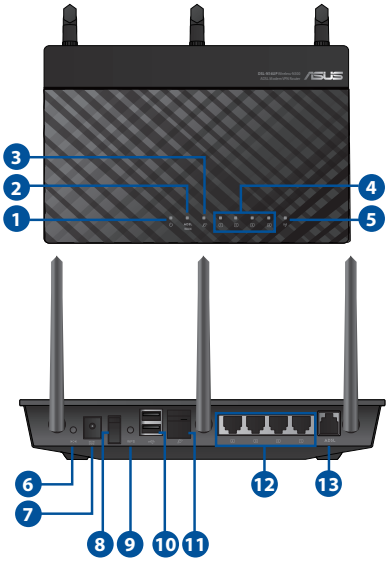


Se a página Web da função QIS não for exibida ao iniciar o navegador Web, desactive as definições de proxy do navegador Web.

4. A configuração fica assim concluída.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 98 2014/3/26 10:58:23

Caracteristici hardware



1) Led alimentare	6) Buton resetare	11) port Ethernet WAN
2) LED ADSL/WAN	7) Port de alimentare (intrare c.c.)	12) Porturi LAN 1~4
3) LED internet	8) întrerupător	13) port ADSL
4) LED LAN 1~4	9) Buton WPS/WiFi*	
5) LED wireless	10) Porturi USB 2.0	

*Butonul WPS poate fi utiliza ca buton WiFi prin modificarea setărilor din pagina **Advanced Settings > Administration (Setări avansate > Administrare).**

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 99 2014/3/26 10:58:23

- **Unitate de hard disk externă/unitate flash pentru USB:**
  - Ruterul fără fir funcţionează cu majoritatea unităţilor de hard disk/unităţilor flash pentru USB de până la 2 TO şi acceptă acces la citire-scriere pentru FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 şi NTFS.
  - Pentru a elimina în siguranţă discul USB, lansaţi interfaţa WebGui (**http://192.168.1.1**), faceţi clic pe pictograma USB din partea de mijloc a paginii Network Map (Hartă reţea) şi faceţi clic pe **Remove (Eliminare)** .
  - Eliminarea incorectă a discului USB în timpul redării în flux a unui videoclip sau a unei melodii sau în timpul descărcării unui fişier poate cauza coruperea datelor.
  - Pentru lista sistemelor de fişiere şi a partiţiilor de hard disk pe care le acceptă ruterul fără fir, vizitaţi **http://event.asus.com/networks/disksupport**
- Pentru lista imprimantelor pe care le acceptă ruterul fără fir, vizitaţi **http://event.asus.com/2009/networks/printersupport/dsl-n55u.htm**

Conteúdo da embalagem

- ☑ DSL-N16U
- ☑ RJ-45 Reţeaua de cablu
- ☑ Ghid rapid de pornire
- ☑ Încărcător
- ☑ CD (Manual)
- ☑ Cablu RJ-11 pentru telefon
- ☑ Divizor (în funcţie de regiune)

Dacă oricare dintre articole este deteriorat sau lipseşte, contactaţi furnizorul.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 100 2014/3/26 10:58:23

Poziţionarea ruterului

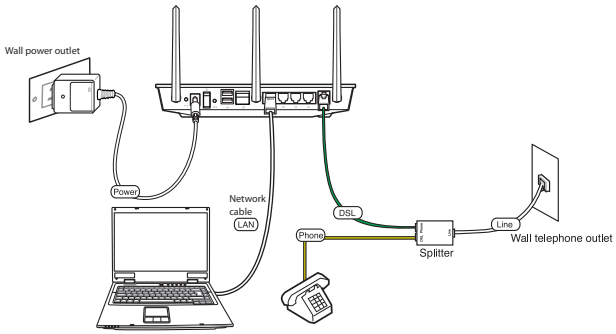
Pentru transmisia optimă a semnalului fără fir între ruterul fără fir şi dispozitivele de reţea conectate la acesta, asiguraţi-vă că:

- Aşezaţi ruterul fără fir într-o zonă centrală pentru o acoperire fără fir maximă pentru dispozitivele de reţea.
- Feriţi dispozitivul de obstacole de metal şi de lumina directă a soarelui.
- Feriţi dispozitivul de dispozitive Wi-Fi numai de 802.11g sau 20 MHz, echipamente periferice de 2,4 GHz, dispozitive Bluetooth, telefoane fără fir, transformatoare, motoare de mare putere, lumini fluorescente, cuptoare cu microunde, frigidere şi alte echipamente industriale pentru a preveni interferenţele sau pierderea semnalului.
- Pentru a asigura un semnal wireless optim, orientaţi cele două antene detaşabile aşa cum se arată în imaginea de mai jos.
- Actualizaţi întotdeauna la cel mai recent firmware. Vizitaţi site-ul Web ASUS la adresa **http://www.asus.com** pentru a obţine cele mai recente actualizări de firmware.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 101 2014/3/26 10:58:23

Înainte de a începe

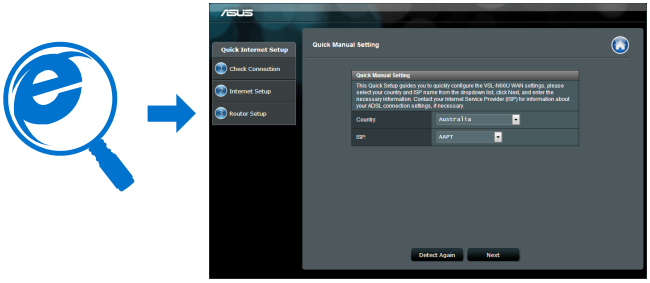
1. Conectaţi dispozitivele dvs.



2. Înainte de a începe procedura de setare pentru ADSL verificaţi ca indicatorul ADSL de pe panoul DSL-N55U să fie aprins constant.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 102 2014/3/26 10:58:23

3. Lansaţi browser-ul web şi urmaţi paşii de Conectare Rapidă la Internet (QIS).

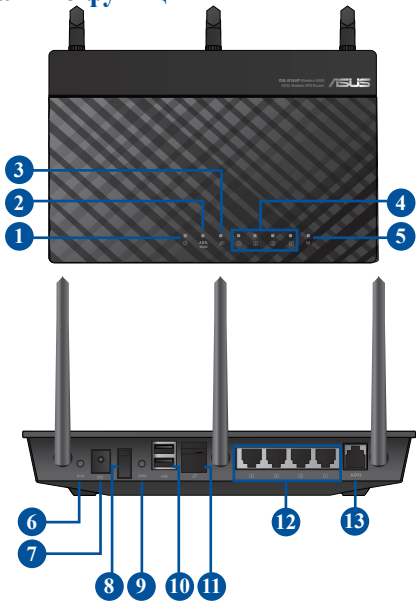


Dacă pagina web QIS nu apare după ce aţi lansat browserul web, dezactivaţi setările proxy ale browserului web.

4. Conectarea este finalizată.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 103 2014/3/26 10:58:24

Аппаратные функции



1) Индикатор питания	6) Кнопка сброса	11) Порт Ethernet WAN
2) Индикатор ADSL / WAN	7) Разъем питания (DC-In)	12) Порты LAN 1~4
3) Индикатор Интернет	8) Тумблер питания	13) Разъем ADSL
4) Индикаторы LAN 1~4	9) Кнопка WPS / Wi-Fi *	
5) Индикатор беспроводной связи	10) Порты USB 2.0	

*Кнопку WPS можно использовать в качестве кнопки Wi-Fi, изменив настройки на странице **Дополнительные настройки** > **Администрирование**

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 104 2014/3/26 10:58:24

- **Внешний USB HDD/флэш-диск**
  - Беспроводной роутер работает с большинством USB жестких дисков/ флэш-дисков (размером до 2 Тб) и поддерживает чтение и запись для FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 и NTFS.
  - Для безопасного извлечения USB диска запустите веб-интерфейс (http://192.168.1.1), затем на странице **Network Map** нажмите **Remove**.
  - Неправильное извлечение USB-устройства во время загрузки файлов диска может привести к потере данных.
  - Список поддерживаемых файловых систем и разделов для жесткого диска смотрите на странице: **http://event.asus.com/networks/disksupport**
- Список поддерживаемых принтеров смотрите на странице: **http://event.asus.com/networks/printersupport**

Комплект поставки

- ☑ Беспроводной роутер с модемом DSL-N16U
- ☑ Сетевой кабель (RJ-45)
- ☑ Краткое руководство
- ☑ Блок питания
- ☑ Компакт-диск (руководство пользователя)
- ☑ Телефонный кабель (RJ-11)
- ☑ Разветвитель (в зависимости от региона)

Если какие-либо элементы комплекта поставки отсутствуют или повреждены, обратитесь к продавцу.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 105 2014/3/26 10:58:24

Размещение роутера

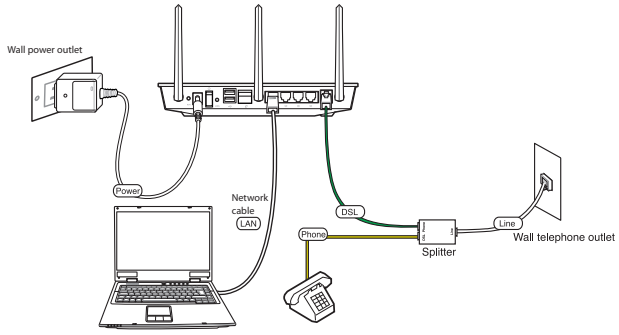
Для получения наилучшей производительности от роутера следуйте следующим рекомендациям:

- Поместите беспроводной роутер в центре беспроводной сети для максимального покрытия.
- Поместите устройство подальше от металлических преград и прямых солнечных лучей.
- Для предотвращения помех поместите устройство подальше от устройств стандарта 802.11g или устройств, работающих на частоте 20 МГц или 2.4ГГц, устройств Bluetooth, беспроводных телефонов, трансформаторов, мощных двигателей, флюоресцентных ламп, микроволновых лучей, холодильников и другого промышленного оборудования.
- Для обеспечения оптимального сигнала, расположите три съемные антенны, как показано на рисунке ниже.
- Используйте последнюю прошивку. Для получения подробной информации о наличии свежей прошивки посетите сайт ASUS **http://www.asus.com**.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 106 2014/3/26 10:58:24

Подготовка

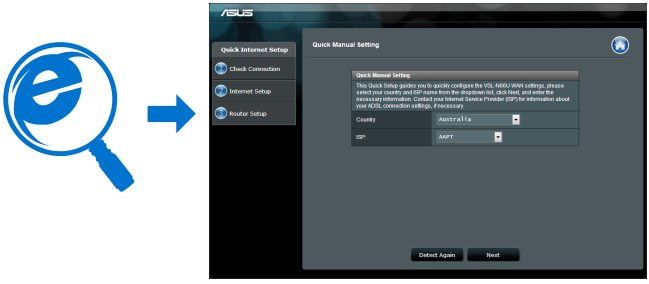
1. Подключите Ваши устройства.



2. Перед настройкой подключения убедитесь, что индикатор ADSL, расположенный на передней панели, горит.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 107 2014/3/26 10:58:24

4. Запустите браузер и следуйте инструкциям быстрого подключения к Интернету (QIS).

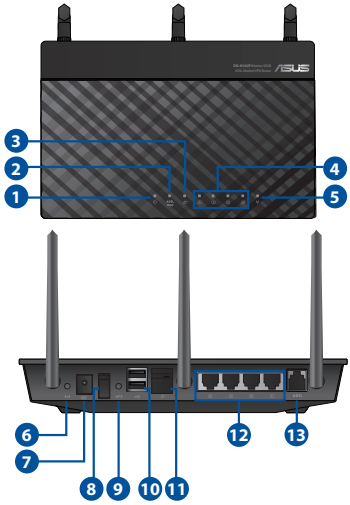


Если QIS страница не появилась при запуске браузера, отключите использование прокси-сервера в браузере.

5. Настройка завершена.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 108 2014/3/26 10:58:24

Karakteristike hardvera



1) Svetleća dioda za napajanje	6) Taster za resetovanje	11) Mrežni WAN port
2) Svetleća dioda za ADSL/WAN	7) Port za napajanje (DC-IN)	12) LAN 1~4 c
3) Internet lampica	8) Prekidač za napajanje	13) ADSL portovi
4) LAN 1~4 svetleća dioda	9) WPS/WiFi taster*	
5) Svetleća dioda za bežičnu opciju	10) USB 2.0 portovi	

*WPS taster može da se koristi kao WiFi taster menjanjem podešavanja na stranici **Advanced Settings > Administration (Napredna podešavanja > Administracija).**

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 109 2014/3/26 10:58:25

- **USB eksterni HDD/Fleš disk:**
  - Bežični ruter radi sa većinom USB HDD/Fleš diskova do 2TB i podržava pristup za čitanje i pisanje za FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 i NTFS.
  - Da bezbedno uklonite USB disk, pokrenite internet GUI (**http://192.168.1.1**), a potom u gornjem, desnom uglu na stranici za **Network Map (Mrežnu mapu)** kliknite na USB ikonicu i kliknite na **Eject USB1 (Izbaci USB 1)**.
  - Neispravno uklanjanje USB diska, poput uklanjanja tokom prikazivanja video zapisa/muzike ili prenošenja fajla, može da dovede do korupcije podataka.
  - Za spisak particija na hard disku i fajl sistem koji bežični ruter podržava, posetite **http://event.asus.com/networks/disksupport**
- Za spisak štampača koje bežični ruter podržava, posetite **http://event.asus.com/networks/printersupport**

Sadržaj paketa

- ☑ DSL-N16U
- ☑ RJ-45 Mrežni kabl
- ☑ Vodič za brzo korišćenje
- ☑ AC adapter
- ☑ CD za podršku (uputstvo za korišćenje)
- ☑ RJ-11 telefonski kabl
- ☑ Razdvajač (razlikuje se u zavisnosti od regiona)

Ukoliko bilo koja od dole navedenih stavki nedostaje ili je oštećena, kontaktirajte svog prodavca.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 110 2014/3/26 10:58:25

Postavljanje vašeg bežičnog rutera

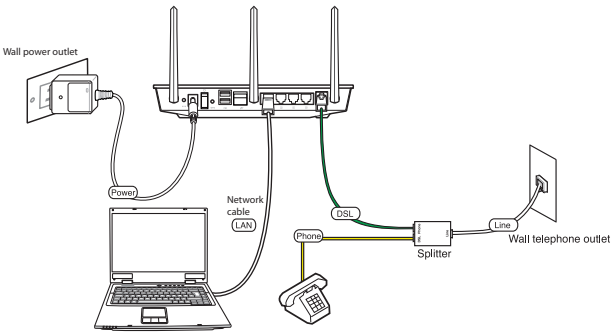
Za nasjbolji rad bežične mreže sa vašeg ASUS rutera, pratite preporuke ispod:

- Postavite bežični ruter u centralni prostor za maksimalno bežično pokriće za mrežne uređaje.
- Držite uređaj dalje od metalnih prepreka i dalje od direktne sunčeve svetlosti.
- Držite uređaj dalje od bežičnih uređaja koji koriste samo 802.11g ili 20MHz opseg, 2,4GHz perifernih kompjuterskih uređaja, Bluetooth uređaja, bežičnih telefona, transformera, elektro-motora, fluorescentnog osvetljenja, mikrotalasnih pećnica, frižidera i druge industrijske opreme da biste sprečili slabljenje ili gubitak signala.
- Da obezbedite najbolji bežični signal, okrenite de odvojive antene, kako je pokazano na slici ispod.
- Uvek ažurirajte na najnoviji firmver. Posetite ASUS internet prezentaciju na adresi **http://www.asus.com** da dobijete najnovije ažuriranje firmvera.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 111 2014/3/26 10:58:25

Pre nego što nastavite.

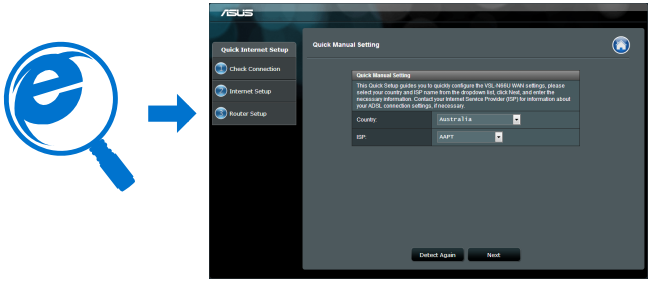
1. Povežite svoje uređaje.



2. Pre podešavanja mreže, proverite da je ADSL indikator na prednjem panelu uključen i da ne treperi.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 112 2014/3/26 10:58:25

4. Pokrenite internet pretraživač i pratite korake opisane u Brzom podešavanju interneta (QIS).

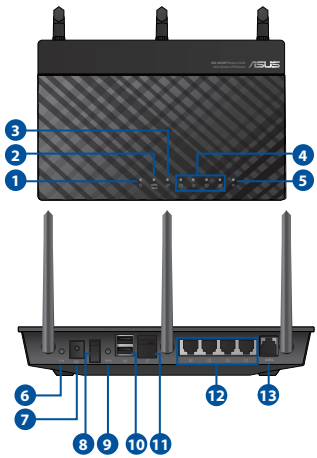


Ukoliko se QIS internet stranica ne pojavi nakon što ste pokrenuli internet pretraživač, isključite proksi podešavanja na internet pretraživaču.

5. Podešavanje je završeno.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 113 2014/3/26 10:58:25

Funkcie hardvéru



1) LED indikátor napájania	6) Tlačidlo na resetovanie	11) Port Ethernet WAN
2) LED indikátor siete ADSL/WAN	7) Port napájania (DC-In – vstup jednosmerného prúdu)	12) Porty LAN 1~4
3) LED indikátor internetu	8) sieťový vypínač	13) port ADSL
4) LED indikátor siete LAN 1~4	9) Tlačidlo WPS/WiFi*	
5) Indikátor LED bezdrôtovej siete	10) Porty USB 2.0	

*Tlačidlo WPS sa môže používať ako tlačidlo WiFi siete zmenou nastavení v ponuke **Advanced Settings (Rozšírené nastavenia) > Administration (Správa).**

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 114 2014/3/26 10:58:25

- **Externý USB HDD/Flash disk:**
  - Smerovač bezdrôtovej komunikácie funguje s väčšinou USB HDD/Flash diskov a podporuje prístup s možnosťou zápisu a čítania pre FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 a NTFS.
  - Ak chcete bezpečne odpojiť USB disk, spusťte webové grafické používateľské rozhranie (**http://192.168.1.1**), kliknite na ikonu USB v strednej časti stránky Mapa siete a kliknite na **Remove (Odstrániť)** .
  - Nesprávne odpojenie USB disku, napríklad počas vysilenia prúdu video/hudobných údajov alebo počas preberania súborov môže mať za následok poškodenie údajov.
  - Zoznam systémov súborov a oblastí pevného disku, ktoré smerovač bezdrôtovej komunikácie podporuje nájdete na stránke **http://event.asus.com/networks/disksupport**
- Zoznam tlačiarní, ktoré smerovač bezdrôtovej komunikácie podporuje, nájdete na stránke **http://event.asus.com/2009/networks/printersupport**

Obsah balenia

- ☑ DSL-N16U
- ☑ RJ-45 Nätverkskabel
- ☑ Snabbstartguide
- ☑ Nätadapter
- ☑ Support-CD (bruksanvisning)
- ☑ Telefónny kábel RJ-11
- ☑ Rozdeľovač (regionálne sa líši)

Om någon av posterna är skadade eller saknas, kontakta din återförsäljare.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 115 2014/3/26 10:58:26

Umiestnenie smerovača bezdrôtovej komunikácie

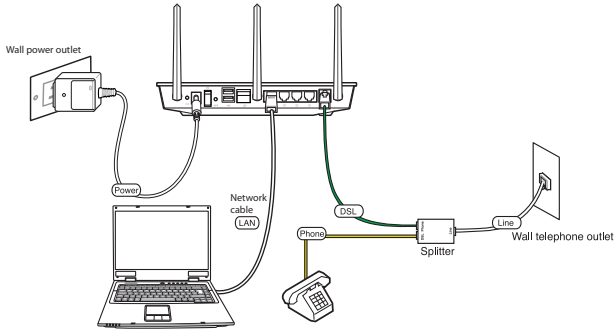
Na najlepší prenos bezdrôtového signálu medzi smerovačom bezdrôtovej komunikácie a sieťovými zariadeniami je nutné:

- Umiestniť smerovač bezdrôtovej komunikácie v centrálnej zóne s cieľom dosiahnuť maximálne pokrytie bezdrôtovým signálom pre potreby sieťových zariadení.
- Do blízkosti zariadenia neukladať žiadne kovové prekážky a chrániť ho pred účinkami priameho slnečného žiarenia.
- Umiestniť zariadenie v dostatočnej vzdialenosti od 802.11g alebo 20 MHz Wi-Fi zariadení, 2,4 GHz počítačových periférnych zariadení, bluetooth zariadení, bezšnúrových telefónov, transformátorov, masívnych motorov, žiarivkových svetiel, mikrovlnných rúr, chladničiek a ďalších priemyselných zariadení, aby ste predišli rušeniu alebo strate signálu.
- Na zabezpečenie najlepšieho bezdrôtového signálu nastavte smerovanie odpojiteľných antén, ako je to znázornené na obrázku nižšie.
- Vždy vykonajte aktualizáciu na najnovšiu verziu firmvéru. Najnovšiu aktualizáciu firmvéru nájdete na webovej lokalite ASUS na adrese **http://www.asus.com**.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 116 2014/3/26 10:58:26

Skôr, ako budete pokračovať

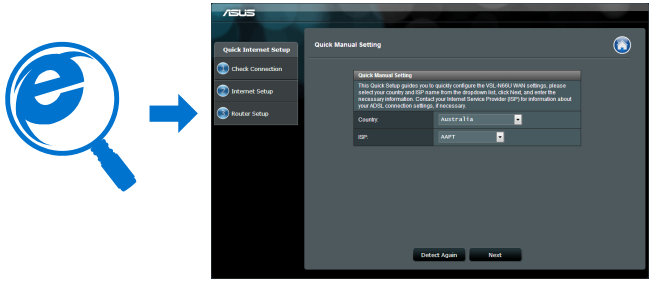
1. Pripojte svoje zariadenia.



2. Skôr, ako spustíte postup nastavenia ADSL skontrolujte, či indikátor ADSL na paneli DSL-N55U svieti neprerušovane.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 117 2014/3/26 10:58:26

3. Spustite internetový prehliadač a postupujte podľa krokov Stručného návodu pre nastavenie internetu (QIS).

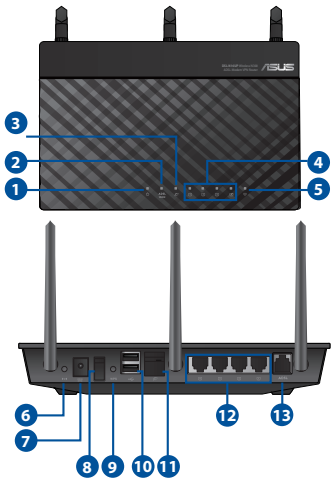


Pokiaľ sa webová stránka QIS nezobrazí po spustení internetového prehliadača, deaktivujte proxy nastavenia internetového prehliadača.

4. Nastavenie je dokončené.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 118 2014/3/26 10:58:26

Hiter pogled



1) Lučka za vklop	6) Gumb za ponastavitev	11) Vrata Ethernet WAN
2) Lučka za ADSL/WAN	7) Power (DC-In) port	12) Vrata LAN 1~4
3) Indikator za internet	8) Stikalo za vklop	13) Vrata ADSL
4) Lučka za LAN 1~4	9) Botón WPS/WiFi*	
5) Lučka LED za brezžično omrežje	10) Vhodi USB 2.0	

*El botón WPS se puede utilizar como botón WiFi cambiando la configuración en la página **Advanced Settings (Configuración avanzada) > Administration (Administración).**

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 119 2014/3/26 10:58:26

- **Zunanji trdi disk z USB/pomnilniški ključ:**
  - Brezžični usmerjevalnik deluje z večino trdih diskov z USB/pomnilniških ključev do 2TB in podpira bralno-pisalni dostop za FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 in NTFS.
  - Za varno odstranjevanje diska USB zaženite spletni grafični vmesnik (**http://192.168.1.1**), nato pa v zgornjem desnem kotu strani Network Map (zemljevid omrežja) kliknite ikono USB in kliknite **Remove(odstraniti)**.
  - Nepravilna odstranitev diska USB, kot je npr. odstranitev med pretakanjem videa/glasbe ali prenosom datoteke lahko privede do poškodbe podatkov.
  - Za seznam sistema datotek in particij na trdem disku, ki jih brezžični usmerjevalnik podpira, obiščite **http://event.asus.com/networks/disksupport**
- Za seznam tiskalnikov, ki jih brezžični usmerjevalnik podpira, obiščite **http://event.asus.com/networks/printersupport**

Vsebina paketa

- ☑ DSL-N16U
- ☑ Omrežni kabel RJ-45
- ☑ Vodnik za hitri zagon
- ☑ Napajalni pretvornik AC
- ☑ CD za podporo (uporabniški priročnik)
- ☑ Telefonski kabel RJ-11
- ☑ Delilnik (se razlikuje glede na državo)

Če opazite, da je kateri koli od elementov poškodovan ali manjka, se posvetujte z vašim trgovcem.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 120 2014/3/26 10:58:26

Nastavitev položaja vašega brezžičnega usmerjevalnika

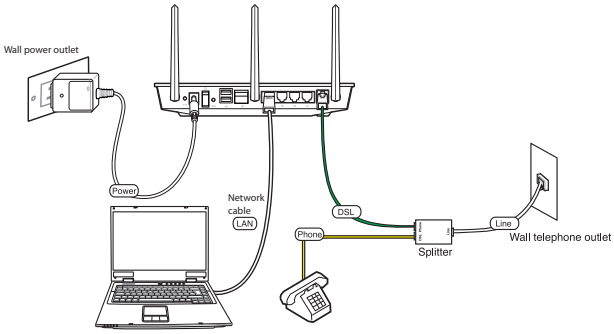
Za najboljše delovanje brezžične povezave in za popolno optimizacijo delovanja vašega usmerjevalnika ASUS, sledite spodnjim navodilom:

- Postavite brezžični usmerjevalnik v središčno območje za najboljšo brezžično pokritost omrežnih naprav.
- Naprave ne postavljajte v bližino kovinskih ovir in je ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi.
- Naprave ne postavljajte v bližino Wi-Fi naprav, ki delujejo samo na 802.11g ali 20MHz, 2,4GHz računalniške dodatne opreme, naprav Bluetooth, brezvrvičnih telefonov, transformatorjev, težkih motorjev, fluorescentnih luči, mikrovalovnih pečic, hladilnikov in druge industrijske opreme, da preprečite interference ali izgube signala.
- Za zagotovitev kvalitetnega brezžičnega signala, usmerite obe odstranljivi anteni, kot je prikazano na spodnji sliki.
- Vedno posodabljajte na najnovejšo strojno programsko opremo. Obiščite spletno stran ASUS na naslovu **http://www.asus.com** za najnovejše posodobitve strojne programske opreme.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 121 2014/3/26 10:58:27

Preden nadaljujete

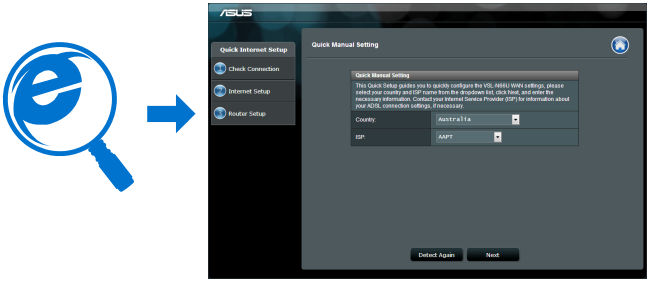
1. Povežite svoje naprave.



2. Pred nastavitvijo vaše povezave, se prepričajte, da svetleči indikator stanja pripravljenosti ADSL na sprednji strani sveti in da ne utripa.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 122 2014/3/26 10:58:27

4. Zaženite brskalnik in sledite korakom za hitro nastavitev interneta (QIS).

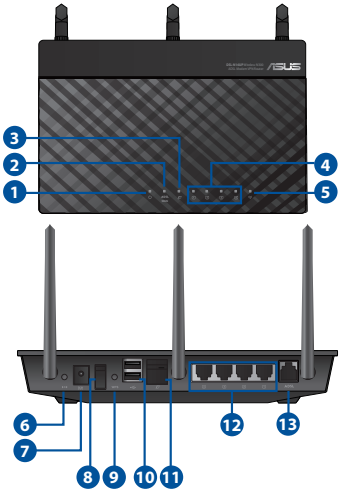

ASUS
Quick Internet Setup
Check Connection
Internet Setup
Router Setup
Quick Manual Setting
Quick Manual Setting
This Quick Setup guides you to quickly configure the VSL-N66U WAN settings, please select your country and ISP name from the dropdown list, click Next, and enter the necessary information. Contact your Internet Service Provider (ISP) for information about your ADSL connection settings, if necessary.
Country
Australia
ISP
AAPT
Detect Again
Next

Če se po zagonu brskalnika ne odpre spletna stran za hitro nastavitev interneta (QIS), onemogočite nastavitve proxy na spletnem brskalniku.

5. Nastavitev je dokončana.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 123 2014/3/26 10:58:27

Un vistazo rápido



1) LED de alimentación	6) Botón Restablecer	11) Puerto Ethernet WAN
2) LED ADSL/WAN	7) Puerto de alimentación (entrada de DC)	12)Puertos LAN 1~4
3) LED de Internet	8) Vypínaè	13) Puerto ADSL
4) LED 1~4 LAN	9) Botón WPS/WiFi*	
5) LED inalámbrico	10) USB 2.0 Puertos	

*El botón WPS se puede utilizar como botón WiFi cambiando la configuración en la página **Advanced Settings (Configuración avanzada) > Administration (Administración).**

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 124 2014/3/26 10:58:27

- **Disco flash/Disco duro externo USB:**
  - El router inalámbrico funciona con la mayoría de discos flash y discos duros USB y admite acceso de lectura y escritura para los formatos FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 y NTFS.
  - Para quitar de forma segura el disco USB, inicie la interfaz gráfica del usuario Web (**http://192.168.1.1**), haga clic en el icono USB de la parte central de la página Network Map (Mapa de la red) y, por último, haga clic en **Remove (Quitar)** en el campo **Safely Remove disk (Quitar disco de forma segura)** que se encuentra a la derecha dicha página.
  - La extracción incorrecta del disco USB, por ejemplo mientras se trasmite vídeo o música en secuencias, o mientras se descargan archivos, puede dañar los datos.
  - Para conocer la lista del sistema de archivos y las particiones de disco duro que admite el contador inalámbrico, visite la dirección **http://event.asus.com/networks/disksupport**

Contenido del paquete

- ☑ DSL-N16U
- ☑ Cable de red RJ-45
- ☑ Guía de inicio rápido
- ☑ Adaptador de alimentación
- ☑ CD de soporte (Manual/software de utilidad)
- ☑ Cable telefónico RJ-11
- ☑ Divisor (varía en función de la región)

Si alguno de los artículos falta o se encuentra dañado, póngase en contacto con su distribuidor.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 125 2014/3/26 10:58:27

Ubicar el router inalámbrico

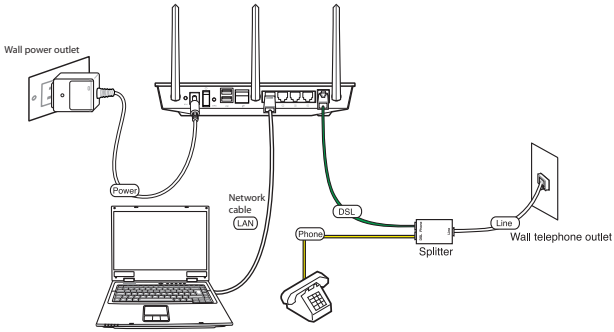
Para conseguir la mejor transmisión de señal inalámbrica entre el router inalámbrico y los dispositivos de red conectados a él, asegúrese de:

- Colocar el router inalámbrico en un área centralizada para conseguir la máxima cobertura inalámbrica para los dispositivos de red.
- Mantenga el dispositivo alejado de obstáculos metálicos y de la luz solar directa.
- Mantenga el producto alejado de dispositivos WiFi de 802.11g o 20 MHz, equipos periféricos de 2,4 GHz, dispositivos Bluetooth, teléfonos inalámbricos, transformadores, motores de alto rendimiento, luces fluorescentes, hornos microondas, frigoríficos y otros equipos industriales para evitar interferencias o pérdidas de señal.
- Para garantizar la mejor señal inalámbrica, oriente las dos antenas desmontables tal y como se muestra en el dibujo siguiente.
- Always update to the latest firmware. Visit the ASUS website at **http://www.asus.com** to get the latest firmware updates.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 126 2014/3/26 10:58:28

Antes de proceder

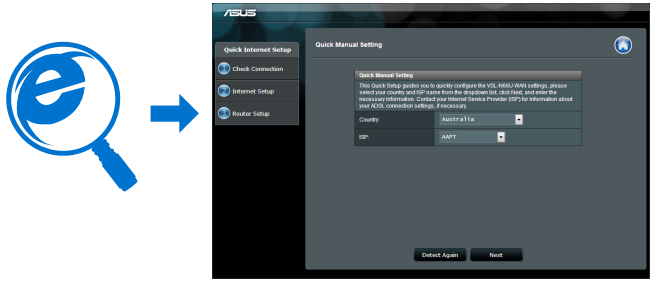
1. Conecte sus dispositivos.



2. Antes de iniciar el procedimiento de configuración de la conexión ADSL, asegúrese de que el indicador ADSL situado en el panel del router DSL-N16U se encuentre encendido.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 127 2014/3/26 10:58:28

3. Abra su explorador web y siga los pasos indicados por la función Quick Internet Setup rápida de Internet.

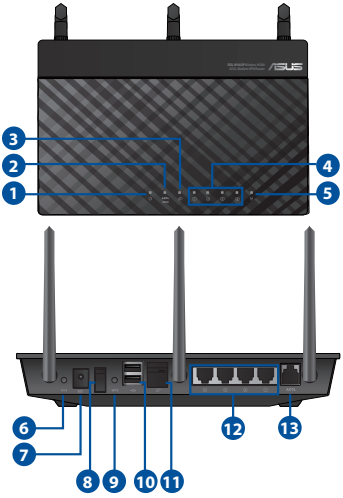


NOTA: Si la página web de QIS no aparece tras abrir el explorador web, deshabilite la configuración proxy del explorador web.

4. Ha finalizado la configuración.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 128 2014/3/26 10:58:28

Hårdvarufunktioner



1) Strömlampa	6) Återställningsknapp	11) Ethernet WAN portar
2) ADSL/WAN LED	7) trömuttag (DC-In)	12) LAN 1~4 portar
3) Internet LED	8) Strömbrytare	13) ADSL portar
4) LAN 1~4 LED	9) WPS/WiFi-knapp*	
5) Trådlös LED	10) USB 2.0 portar	

*WPS düğmesi, **Advanced Settings (Gelişmiş Ayarlar) > Administration (Yönetim)** sayfasında ayarlar değiştirilerek WiFi düğmesi olarak kullanılabilir.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 129 2014/3/26 10:58:28

- **USB externt HDD-/flashminne:**
  - Den trådlösa routern fungerar med de flesta USB HDD-/flashminnen upp till 2TB och stöder läs-/skriv-åtkomst för FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 och NTFS.
  - För att avlägsna USB-minnet säkert ska du lansera webb-GUI (**http://192.168.1.1**); i övre högra hörnet på sidan **Nätverkskarta** klickar du på USB-ikonen och klickar på **Mata ut USB1**.
  - Felaktig borttagning av USB-disken, såsom borttagning under video-/musikströmning eller filöverföring kan orsaka korrumperade filer.
  - För att se en lista över filsystem och hårddiskpartitioner som stöds av den trådlösa routern, gå till **http://event.asus.com/networks/disksupport**
- För att se en lista över skrivare som stöds av den trådlösa routern, gå till **http://event.asus.com/networks/printersupport**

Förpackningens innehåll

- ☑ DSL-N16U
- ☑ RJ-45 Nätverkskabel
- ☑ Snabbstartguide
- ☑ Växelströmsadapter
- ☑ Support-CD (bruksanvisning)
- ☑ RJ-11 telefonkabel
- ☑ Splitter (varierar mellan olika regioner)

Om någon av posterna är skadade eller saknas, kontakta din återförsäljare.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 130 2014/3/26 10:58:28

Placera din router

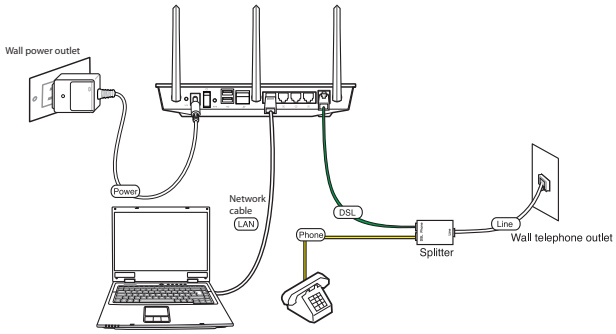
För att få bästa trådlösa nätverksprestanda från ASUS-routern, följ rekommendationerna nedan:

- Placerar den trådlösa routern på en central plats för maximal trådlös täckning för nätverksenheterna.
- Håll enheten undan från metallhinder och undan från direkt solljus.
- Håll enheten borta från 802.11g eller 20MHz endast Wi-Fi-enheter, 2,4 GHz datorkringutrustning, Bluetooth-enheter, sladdlösa telefoner, transformatorer, kraftiga motorer, fluorescerande ljus, mikrovågsugnar, kylskåp och andra industriella utrustningar för att förhindra signalstörningar eller signalförluster.
- För att garantera bästa trådlösa signal skall den två löstagbara antennerna riktas in såsom visas i ritningen nedan.
- Uppdatera alltid till den senaste firmware-versionen. Besök ASUS webbsida på **http://www.asus.com** för att hämta den senaste uppdateringen av enhetens firmware.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 131 2014/3/26 10:58:29

Monteringsalternativ

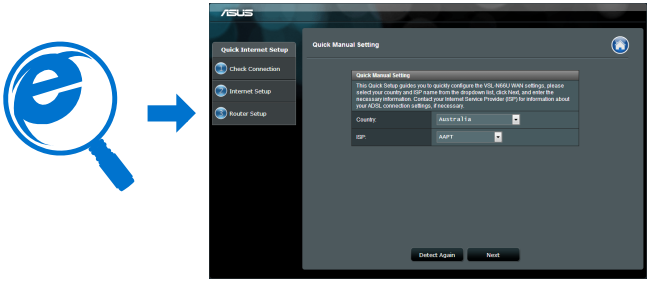
1. Anslut dina enheter.



2. Innan anslutningen ställs in, se till att ADSL-indikatorn på frontpanelen är påslagen och att den inte blinkar.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 132 2014/3/26 10:58:29

4. Starta en webbläsare och följ stegen Quick Internet Setup (QIS/snabb internetinstallation).

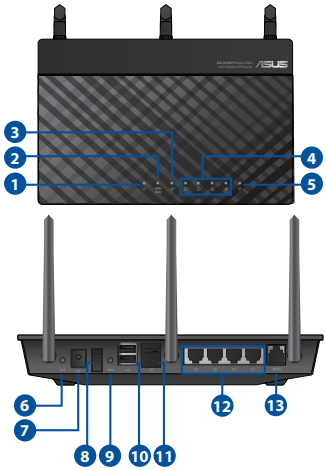


Om QIS webbsidan inte visas efter att webbläsaren startats avaktivera proxyinställningen i webbläsaren.

5. Installationen är klar.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 133 2014/3/26 10:58:29

Donanım Özellikleri



1) Güç LED	6) Sýfýrla düðmesi	11) Ethernet WAN portu
2) ADSL/WAN LED	7) Güç (DC-Girişi) bağlantı noktası	12) LAN 1~4 portu
3) Internet LED	8) Güç anahtarı	13) ADSL portu
4) LAN 1~4 LED	9) WPS/WiFi düğmesi*	
5) Kablosuz LED	10) USB 2.0 bağlantı noktaları	

*WPS düğmesi, **Advanced Settings (Gelişmiş Ayarlar) > Administration (Yönetim)** sayfasında ayarlar değiştirilerek WiFi düğmesi olarak kullanılabilir.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 134 2014/3/26 10:58:29

- **USB Harici HDD/Flaş diskinde:**
  - Kablosuz yönlendirici birçok USB HDD'ler/Flaş diskler ve FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 ve NTFS için yazma-okuma erişimini destekler.
  - USB diskini güvenilir bir şekilde çıkarmak için, web GUI'yi (**http://192.168.1.1**) başlatın, Ağ Haritası sayfasının orta kısmından USB simgesine tıklayın ve Ağ Haritası sayfasının sağ tarafındaki **Safely Remove disk (Diski güvenle kaldır)** alanında **Remove (Kaldır)** üzerine tıklayın.
  - Video/müzik akışı veya dosya indirme gibi durumlarda USB diskinin yanlış çıkarılması verilerin bozulmasına sebep olabilir.
  - Kablosuz yönlendiricinin desteklediği dosya sisteminin listesi ve sabit disk bölüştürmek için **http://event.asus.com/networks/disksupport** sayfasını ziyaret edin.
- Kablosuz yönlendiricinin desteklediği yazıcıların listesi için,i **http://event.asus.com/networks/printersupport** sayfasını ziyaret edin.

Paket içeriği

- ☑ DSL-N16U Serisi Modem Yönlendiricisi
- ☑ Ağ kablosu RJ-45
- ☑ Hızlı Başlangıç Kılavuzu
- ☑ AC adaptörü
- ☑ Destek CD'si (Kullanım Kılavuzu)
- ☑ RJ-11 Telefon kablosu
- ☑ Bölücü (bölgeye göre türü değişir)

Eğer öğelerden herhangi bir hasar görmüşse ya da kayıpsa, satıcınız ile temasa geçin.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 135 2014/3/26 10:58:30

Yönlendiricinizi yerleştirme

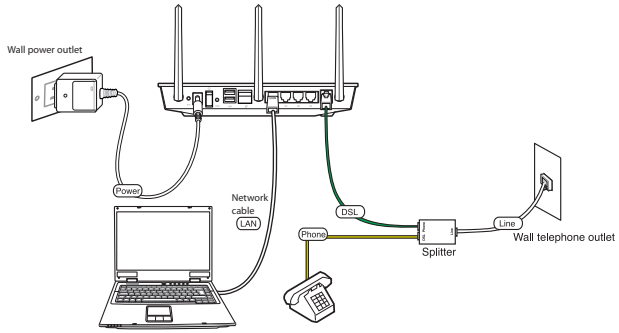
ASUS yönlendiricinizin en iyi kablosuz ağ performansını almak için, aşağıdaki önerileri yerine getirin:

- Ağ aygıtları için maksimum kablosuz kapsama elde etmek amacıyla kablosuz yönlendiricinizi merkezi bir alana yerleştirin.
- Aygıtı engelleyici metal cisimlerden ve doğrudan güneş ışığından uzak tutun.
- Aygıtı sadece 802.11g veya 20MHz olan Wi-Fi aygıtlarından, 2,4GHz bilgisayar çevrebirimlerinden, Bluetooth aygıtlarından, kablosuz telefonlardan, transformatörlerden, ağır görev motorlarından, flörosan ışıklarından, mikrodalga fırınlarından, soğutuculardan ve diğer endüstriyel ekipmanlardan uzak tutarak sinyal etkileşimini veya kaybını önleyin.
- En iyi kablosuz sinyalini garanti etmek için, aşağıdaki çizimde gösterilen iki sökülebilir anteni yönlendirin.
- Daima en son aygıt yazılımına yükseltin. En son aygıt yazılımı güncellemelerini almak için **http://www.asus.com** adresinden ASUS web sitesini ziyaret edin.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 136 2014/3/26 10:58:30

Devam etmeden önce

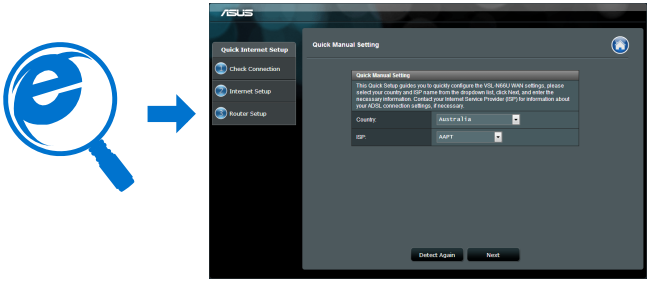
1. Aygıtlarınızı bağlayın.



2. ADSL ayar prosedürünü başlatmadan önce, lütfen paneldeki DSL-N16U'daki ADSL göstergesinin sürekli yandığından emin olun.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 137 2014/3/26 10:58:30

3. Web tarayıcınızı açın ve Quick Internet Setup (Hızlı İnternet Kurulumu) (QIS) adımlarını izleyin.

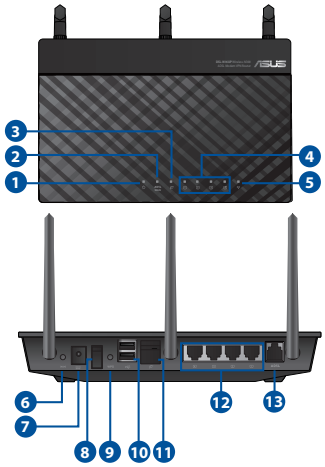


QIS web sayfası, web tarayıcınız başlatıldıktan sonra ekrana gelmiyorsa, web tarayıcınızın proxy ayarlarını devre dışı bırakın.

4. Kurulum tamamlanır.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 138 2014/3/26 10:58:30

Загальний огляд



1) Світлодіод живлення	6)Кнопка "Скинути"	11) Порт Ethernet WAN
2) Світлодіод ADSL/WAN	7) Порт живлення (входу постійного струму)	12) Порти локальної мережі 1-4
3)Світлодіод Інтернет	8) вимикач живлення	13) Порт ADSL
4) Світлодіод локальної мережі 1-4	9) Кнопка WPS/Wi-Fi*	
5) Світловий індикатор бездротової мережі	10) Порти USB 2.0	

*Кнопкою WPS можна користуватися як кнопкою Wi-Fi, змінивши налаштування на сторінці **Advanced Settings (Високотехнологічні налаштування) > Administration (Адміністрація)**.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 139 2014/3/26 10:58:30

- **Зовнішній жорсткий диск USB / Флеш-пам'ять:**
  - Бездротовий маршрутизатор працює з більшістю жорстких дисків USB / флеш-пам'яттю і підтримує доступ з можливістю читати і писати для FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 і NTFS.
  - Щоб безпечно зняти пам'ять USB, запустіть графічний інтерфейс (**http://192.168.1.1**), клацніть по піктограмі USBпосередині сторінки Network Map (Карта мережі) і клацніть по **Remove (Зняти)** .
  - Неправильне видалення пам'яті USB, наприклад, під час передачі даних відео/музики або завантаження файлу можуть спотворити дані.
  - Список систем файлів і логічних дисків на жорсткому диску, які підтримує бездротовий маршрутизатор: **http://event.asus.com/networks/disksupport**
- Список принтерів, які підтримує бездротовий маршрутизатор **http://event.asus.com/networks/printersupport**

До комплекту входять

- ☑ DSL-N16U
- ☑ Мережевий кабель (RJ-45)
- ☑ Керівництво для початку експлуатації
- ☑ Адаптер змінного струму
- ☑ Компакт-диск підтримки (керівництво користувача/ утиліти)
- ☑ Телефонний кабель RJ-11
- ☑ Розподільник (модель залежить від регіону)

Будь ласка, використовуйте спеціальний клей, щоб закріпити антени. Клей не входить до комплекту постачання.

Якщо будь-які предмети пошкоджені або відсутні, зверніться до дистрибютора.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 140 2014/3/26 10:58:30

Розташування бездротового маршрутизатора

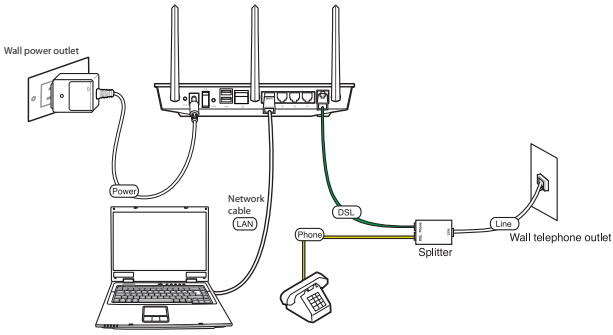
Щоб забезпечити найвищу якість передачі сигналу між маршрутизатором і підключеними до нього мережевими пристроями, переконайтеся, що:

- Маршрутизатор знаходиться по центру всіх пристроїв, щоб досягти максимального покриття для мережевих пристроїв.
- Розташовуйте маршрутизатор подалі від металевих предметів, які стають перешкодами на шляху сигналу, і бережіть від прямого сонячного проміння.
- Розташовуйте пристрій подалі від пристроїв Wi-Fi 802.11g або 20 МГц, периферійних пристроїв комп'ютерів на 2,4 ГГц, пристроїв Bluetooth, бездротових телефонів, трансформаторів, потужних моторів, люмінесцентних ламп, мікрохвильових пічок, холодильників та іншого промислового обладнання, щоб уникнути інтерференції або втрати сигналу.
- Щоб забезпечити сильний сигнал бездротової мережі, встановіть орієнтацію двох знімних антен, як показано на малюнку нижче.
- Постійно поновлюйте первинне ПЗ. Відвідайте сайт ASUS **http://www.asus.com** , щоб отримати найсвіжіші поновлення первинного ПЗ.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 141 2014/3/26 10:58:31

Перш ніж продовжити

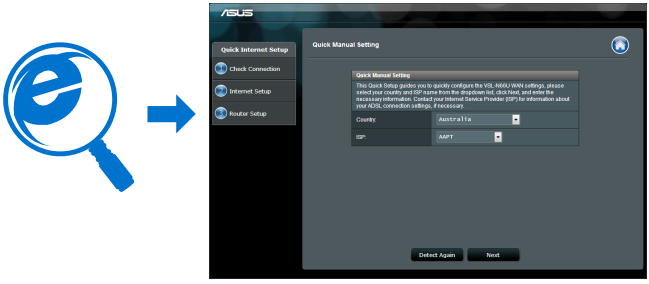
1. Підключіть пристрої.



2. Перш ніж починати процедуру налаштування ADSL, будь ласка, переконайтеся, що індикатор ADSL на панелі DSL-N55U не блимає.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 142 2014/3/26 10:58:31

3. Запустіть браузер і дотримуйтесь інструкцій для Швидкого з'єднання з мережею Інтернет (QIS).



Якщо веб-сторінка QIS не з'являється після того, як Ви запустили веб-браузер, вимкніть налаштування proxy веб-браузера.

4. Налаштування завершено.

U8932_DSL-N16U_QSG.indd 143 2014/3/26 10:58:31

ASUS Recycling/Takeback Services

ASUS recycling and takeback programs come from our commitment to the highest standards for protecting our environment. We believe in providing solutions for you to be able to responsibly recycle our products, batteries, other components, as well as the packaging materials. Please go to http://csr.asus.com/english/Takeback.htm for the detailed recycling information in different regions.

REACH

Complying with the REACH (Registration, Evaluation, Authorisation, and Restriction of Chemicals) regulatory framework, we published the chemical substances in our products at ASUS REACH website at http://csr.asus.com/english/REACH.htm

Prohibition of Co-location

This device and its antenna(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

IMPORTANT NOTE:

Radiation Exposure Statement: This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. To maintain compliance with FCC exposure compliance requirement, please follow operation instruction as documented in this manual.

Declaration of Conformity for R&TTE directive 1999/5/EC

Essential requirements – Article 3

Protection requirements for health and safety – Article 3.1a

Testing for electric safety according to EN 60950-1 has been conducted. These are considered relevant and sufficient.

Protection requirements for electromagnetic compatibility – Article 3.1b

Testing for electromagnetic compatibility according to EN 301 489-1 and EN 301 489-17 has been conducted. These are considered relevant and sufficient.

Effective use of the radio spectrum – Article 3.2
Testing for radio test suites according to EN 300 328- 2 has been conducted. These are considered relevant and sufficient.

CE Mark Warning

This is a Class B product, in a domestic environment, this product may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures.Operation Channels: CH1~11 for N. America; Ch1~14 for Japan; CH1~13 for Europe (ETSI)

Networks Global Hotline Information

For more information, visit the ASUS support site at:
http://support.asus.com

Region	Country	Hotline Number	Service Hours
Europe	Cyprus	800-92491	09:00-13:00 ; 14:00-18:00 Mon-Fri
	France	0033-170949400	09:00-18:00 Mon-Fri
	Germany	0049-1805010920 0049-1805010923 (component support) 0049-2102959911(Fax)	09:00-18:00 Mon-Fri 10:00-17:00 Mon-Fri
	Hungary	0036-15054561	09:00-17:30 Mon-Fri
	Italy	199-400089	09:00-13:00 ; 14:00-18:00 Mon-Fri
	Greece	00800-44142044	09:00-13:00 ; 14:00-18:00 Mon-Fri
	Austria	0043-820240513	09:00-18:00 Mon-Fri
	Netherlands/ Luxembourg	0031-591570290	09:00-17:00 Mon-Fri
	Belgium	0032-78150231	09:00-17:00 Mon-Fri
	Norway	0047-2316-2682	09:00-18:00 Mon-Fri
	Sweden	0046-858769407	09:00-18:00 Mon-Fri
	Finland	00358-969379690	10:00-19:00 Mon-Fri
	Denmark	0045-38322943	09:00-18:00 Mon-Fri
	Poland	0048-225718040	08:30-17:30 Mon-Fri
	Spain	0034-902889688	09:00-18:00 Mon-Fri
	Portugal	00351-707500310	09:00-18:00 Mon-Fri
	Slovak Republic	00421-232162621	08:00-17:00 Mon-Fri
	Czech Republic	00420-596766888	08:00-17:00 Mon-Fri
	Switzerland-German	0041-848111010	09:00-18:00 Mon-Fri
	Switzerland-French	0041-848111014	09:00-18:00 Mon-Fri
	Switzerland-Italian	0041-848111012	09:00-18:00 Mon-Fri
	United Kingdom	0044-8448008340	09:00-17:00 Mon-Fri
	Ireland	0035-31890719918	09:00-17:00 Mon-Fri
	Russia and CIS	008-800-100-ASUS	09:00-18:00 Mon-Fri
	Ukraine	0038-0445457727	09:00-18:00 Mon-Fri

Region	Country	Hotline Numbers	Service Hours
Asia-Pacific	Australia	1300-278788	09:00-18:00 Mon-Fri
	New Zealand	0800-278788	09:00-18:00 Mon-Fri
	Japan	0800-1232787	09:00-18:00 Mon-Fri 09:00-17:00 Sat-Sun
		0081-473905630 (Non-Toll Free)	09:00-18:00 Mon-Fri 09:00-17:00 Sat-Sun
	Korea	0082-215666868	09:30-17:00 Mon-Fri
	Thailand	0066-24011717 1800-8525201	09:00-18:00 Mon-Fri
	Singapore	0065-64157917 0065-67203835 (Repair Status Only)	11:00-19:00 Mon-Fri 11:00-19:00 Mon-Fri 11:00-13:00 Sat
	Malaysia	0060-320535077	10:00-19:00 Mon-Fri
	Philippine	1800-18550163	09:00-18:00 Mon-Fri
	India India(WL/NW)	1800-2090365	09:00-18:00 Mon-Sat 09:00-21:00 Mon-Sun
	Indonesia	0062-2129495000 500128 (Local Only)	09:30-17:00 Mon-Fri 9:30 – 12:00 Sat
	Vietnam	1900-555581	08:00-12:00 13:30-17:30 Mon-Sat
	Hong Kong	00852-35824770	10:00-19:00 Mon-Sat
Americas	USA Canada	1-812-282-2787	8:30-12:00 EST Mon-Fri 9:00-18:00 EST Sat-Sun
	Mexico	001-8008367847	08:00-20:00 CST Mon-Fri 08:00-15:00 CST Sat

Region	Country	Hotline Numbers	Service Hours
Middle East + Africa	Egypt	800-2787349	09:00-18:00 Sun-Thu
	Saudi Arabia	800-1212787	09:00-18:00 Sat-Wed
	UAE	00971-42958941	09:00-18:00 Sun-Thu
	Turkey	0090-2165243000	09:00-18:00 Mon-Fri
	South Africa	0861-278772	08:00-17:00 Mon-Fri
	Israel	*6557/00972-39142800 *9770/00972-35598555	08:00-17:00 Sun-Thu 08:30-17:30 Sun-Thu
Balkan Countries	Romania	0040-213301786	09:00-18:30 Mon-Fri
	Bosnia Herzegovina	00387-33773163	09:00-17:00 Mon-Fri
	Bulgaria	00359-70014411 00359-29889170	09:30-18:30 Mon-Fri 09:30-18:00 Mon-Fri
	Croatia	00385-16401111	09:00-17:00 Mon-Fri
	Montenegro	00382-20608251	09:00-17:00 Mon-Fri
	Serbia	00381-112070677	09:00-17:00 Mon-Fri
	Slovenia	00368-59045400 00368-59045401	08:00-16:00 Mon-Fri
	Estonia	00372-6671796	09:00-18:00 Mon-Fri
	Latvia	00371-67408838	09:00-18:00 Mon-Fri
	Lithuania-Kaunas	00370-37329000	09:00-18:00 Mon-Fri
	Lithuania-Vilnius	00370-522101160	09:00-18:00 Mon-Fri

Manufacturer	**ASUSTeK Computer Inc.** Tel: +886-2-2894-3447 Address: 4F, No. 150, LI-TE RD., PEITOU, TAIPEI 112, TAIWAN
Authorised representative in Europe	**ASUS Computer GmbH** Address: HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN, GERMANY
Authorised distributors in Turkey	**BOGAZICI BIL GISAYAR SAN. VE TIC. A.S.** Tel: +90 212 3311000 Address: AYAZAGA MAH. KEMERBURGAZ CAD. NO.10 AYAZAGA/ISTANBUL
	CIZGI Elektronik San. Tic. Ltd. Sti. Tel: +90 212 3567070 Address: CEMAL SURURI CD. HALIM MERIC IS MERKEZI No: 15/C D:5-6 34394 MECIDIYEKOY/ ISTANBUL
	KOYUNCU ELEKTRONiK BiLGi iSLEM SiST. SAN. VE DIS TIC. A.S. Tel: +90 216 5288888 Address: EMEK MAH.ORDU CAD. NO:18, SARIGAZi, SANCAKTEPE ISTANBUL

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.